

年

卷

期

1

2

第

第

贈閱

中華民國郵務局特准掛號認爲新聞紙類

教育潮

第一卷第二期

民國八年六月出版

江浙省教育會發行

本報簡章

一本雜誌係浙江省教育會教育週報改組爲研究教育發表意見之機關。

一本雜誌以闡發教育之真義力圖改進爲宗旨。

一本雜誌分言論譯叢紀聞法令調查報告雜纂六門。但得隨時增減。

一本雜誌材料以關於下列四端者爲主：(一)介紹世界新教育之思想學術。(二)批評中國教育之弊病缺點。(三)商榷新教育之建設。(四)記載國內外教育之現狀。其他如關於世界大勢及專門學術之文字亦酌量登載。

一本雜誌歡迎投稿。登載者當酌送報酬。其規則另定之。

一讀者諸君對於本雜誌如賜批評均所歡迎。

投稿規則

一投稿不拘撰譯均所歡迎。一經選載後奉酬現金每千字自一元至四元。如不願受酬當酬贈本雜誌一年至五年。

一投稿須合本雜誌宗旨。但主張不妨各異。

一投稿文詞須用明顯之文言或國語。且以未經登載各處日報及他雜誌者爲限。

一譯稿請將原文一并錄寄。

一本社編輯對於投稿文字有修改之權。

一本雜誌每頁十五行。每行四十字。稿紙行格能與相合者最佳。字跡務求清楚。

一來稿登載與否概不退還。

一稿末請註明姓名住址以便通訊。

一來稿請寄杭州新市場浙江省教育會教育潮編輯部收。

新 青 年

第 六 卷 第 四 號

目 要

實驗主義

白話文的價值

俄國革命之哲學的基礎

詩

孔乙己

工作與人生

選舉權理論上的根據

討論

梁巨川先生的自殺

其他細目不及備載

胡適

朱希祖

起明

沈尹默 唐俟 胡適等

魯迅

王光祈

高一涵

藍公武 胡適 周作人

梁漱冥

教育潮第一卷第二期目錄

民國八年六月

言論

我的學潮觀.....劉靖裔

教育的背景.....夏丐尊

對於將來學校管理之研究.....張天祚

譯叢

平民教育之真諦.....美國杜威博士講演.....鄭宗海口譯

女子教育之新義.....美國杜威夫人講演.....張天祚口譯

近代教育上之需要.....楊賢江譯

美國女子教育之概況.....葉墨君譯

理科教授之目的.....楊雁江譯

紀聞

五四運動記 國恥紀念日留東學生被辱記 遠東運動員赴會紀聞 美國杜威博

士來華講演紀聞

調查報告

民國元二三四五年浙江全省學校教職員數歲出入數資產數比較表

選載

平民主義的教育（轉錄時事新報） 美國杜威博士講演蔣夢麟口譯潘公展筆述

實驗主義（轉錄時事新報）

胡適講演潘公展筆記

會報

評議會紀事 本會致省議會函（爲勸告撤銷加增議員歲費事案） 山西省教育會
來函（爲徵集本年全國教育會聯合會議案事） 各處寄贈書報一覽

每週評論

主張公理 反對強權
白話文學 · 最新思想

內容分 國外大事述評 國內大事述評 社論 文藝時評 隨感錄
新文藝 國內勞動狀況 通信 評論之評論 讀者言論 新刊批
評 選論十二門

每號定價二分半郵費在內

北京每星期日出版 杭州每星期四寄到

北京總發行所驛馬市大街米市胡同七十九號

上海總發行所 五馬路棋盤街西首 亞東圖書館

杭州發行所 省城新市場 教育潮社(已出廿七號)

言
論

我的學潮觀

劉靖裔

這篇文字，很有人勸我別做；就是做，也別暢快快的說；不然，恐怕要惹出禍來的。現在尋漏洞，捉訛頭，想與「文字獄」的人，正多著呢！我說：「這麼大的事情，又是教育界的大事情，我們教育界的人，可以「默默無言」，不給他下一個評判麼？既然要評判他，若不暢快快的說一番，這評判有什麼價值呢？至於「文字獄」，那是從前專制帝王鬧的把戲；現在中華民國，雖然八個年頭，政治還沒有上軌道；但總算是個民主立憲的國家，那臨時約法復活以來，第二次實行廢止的明文，畢竟還沒有宣布過；那麼，據理講起來，只要是中華民國的官吏，中華民國的人民，似乎也不好意思頑這「文字獄」的把戲。假使果然有這樣的人，那正是某名士所說的「出乎意表之外了！」我們也管不得許多，況且本刊的發刊辭，上曾經說過：「不受權力之壓制」！我們若是因為怕受權力的壓制，對於這樣大事情，不暢快快的下一個評判，似乎倒反不配做中華民國的人民，要給人家說我們程度不設哩！總之這篇文字，是憑著我的主觀做的；各人有各人的主觀，主觀不同，下的評判，自然也是不同；倘然人家憑著和我不同的主觀，大家各下一個和我不同的評判，那是我很贊成很歡迎的。若是憑著言論以外的權力，興起什麼「文字獄」來，那我也只好學著孔老夫子的腔調，說兩句「知我者其惟……乎」。

罪我者其惟……乎」罷了！

此番的學潮論起時間的延長，從「五四運動」繼續到曹陸章免職，小小作一結束，約莫有四十多天；論起地面的擴張，從北京方面發展到各省，約莫有十多省；論起社會的牽動，從學界鼓盪到「商界」「工界」，約莫有幾千萬人；雖然究竟效果如何？現在還不能斷定，但是他的影響，實在不小！無論「贊成」「反對」「旁觀」「當局」各方面，都不能不承認他是中國有史以來破天荒的大事情了！這麼大的事情，自然人人胸中，都應該有一個主觀的評判；我這篇文章，也不過憑著我的主觀，給他下一個評判罷了！我的主觀怎麼樣呢？就是本刊發刊辭上所說的「以人爲本位」和「教育創造人事」了。憑著這個主觀，所以有下面所列的評判的大綱：

(一)是中華民國人民應該有的事情！

(二)是中華民國人民人格的表現！

(三)是教育的實驗！是實驗的教育！

(四)是以前教育造成的結果！是以後教育改革的動機！

但是照印度的因明學上講起來，不但講究「能立」，還要講究「能破」；若是「不能破」，連自己的「能立」也靠不住了。上邊所列的大綱，就算是我所立的「宗」；現在且把我所以「能立」的「因」暫時擱起，先把別人的評判，約略列舉出來，用我的主觀去破他；雖然得罪人家，我也顧不得了！

別人對於這事情的評判，除掉軍閥方面日人方面無意識的誣陷：（一）說他彷彿庚子排外風潮，和義和團差不多；（二）說他是過激黨，是無政府共產黨，那都是不值一破的！其餘大概可分為政府方面，官僚方面，政客方面，校長職教員方面，法律家方面，普通社會方面，外人方面，他們所下的評判，據我所見所聞所揣測的，不出以下所列的幾種：

（一）損傷威信說：這一說是「政府」「官僚」「一部分政客」「一部分校長職教員」所倡的；政府和官僚，天天講威信的，自然不消說了！那一部分政客，是豫備入政府當官僚的，也不消說了！一部分校長職教員，本來和「政府」「官僚」接近的，而且他們自己也有所謂學校的威信，所以都以爲「學生結了團體，自由游行，自由罷課，干預政治，指斥官吏，干涉政府用人的權，反抗學校的命令，弄得我們威信毫無，如此猖狂，還了得麼！以後叫政府怎麼統治人民！學校怎麼管理學生呢！」我對於這一說，先要把威信兩字，研究一番——有人說：「威是專制政府所用的東西，民國政府，用不著威，不應該有威的。」我卻以爲民國政府，應該有威，但不是專制淫威罷了！——要研究的，就是下列幾個問題：

（一）怎麼樣叫做威信？行出來的政事，發出來的號令，都是合乎法律的，叫人民不得信仰他服從他，那叫做威信；仗著「武力」「強權」壓制人民，硬要人民服從的，不叫做威信。

（二）政府的威信是那裏來的？民國政府的威信，是「國民全體公認的法律」所賦予的；老實說：他的威信，就是法律的威信，就是國民全體的威信；不是「軍人」「警察」的威信，不是「槍刺」「子彈」

的威信，不是「監獄」「拘留所」的威信。

(三)政府的威信怎麼樣才存在？民國政府的威信，既然是「國民全體公認的」法律所賦予；那麼，一定要行出來的政事，發出來的號令，沒有一件不合法律的，才可以憑藉多數公認的威信，去制裁少數；若是差不多國民全體，都不公認他是合法的時候，他那威信的根據，已經消滅了，就是威信已經不存在了；這實在用不著國民去損傷他啊！

(四)損傷現在政府威信的是誰？幾年以來，經一般「軍人」「官僚」「政客」的幾回亂鬧，政府的威信，早經損傷得掃地無餘了！難道等到這一回的事情，才覺得損傷威信麼？

(五)學校裏也要講威信麼？學校裏雖然也有所謂學校行政，但是到底比不得政府的國家行政；校長職教員和學生，當然要注重感情的一方面，好像家人父子一樣，才可以算得樂育英才，所以只有「誠信相孚」，教育才會進步，恐怕用不著講什麼威罷！你瞧北大的校長蔡君，不曾聽見他講什麼威，何以一般學生都這樣信服他呢？

這五個問題解決了，那就可見得這回的事情，並不可以說他損傷威信了！倡這一說的，未免認錯了本位了！

(二)擾亂秩序說：倡這一說的人，除「政府」「官僚」「政客」「校長職教員」外，還有少數的外人和「一般社會」的善於過慮的，他們的心理，以為「羣衆行動，一定要弄到破壞秩序的」，所以聽見學生

要罷課，趕緊禁止，或是解散，或是提前放假；對於游行演講的學生，「拘捕」「監禁」「圍困」「毆打」甚至下格殺弗論的命令；聽見商人要罷市，也是趕緊禁止；已經罷了，就派出軍警，勒逼開市；聽見工人要罷工，更是急得不得了，官廳下特別戒嚴的令，租界的工部局，也趕緊加添巡捕，派出商團，禁止結隊的游行，唉！這都不曉得凡人統是有愛秩序的性質的，到了有組織的合羣，愛秩序的性質，尤其豐富了！你瞧水和風都是無情的東西；但是他來的時候，都是有一定的軌道，和一定的方向的，除非有別的東西去阻擋著他，才弄到無秩序，何況人是有情的東西呢！就是「五四運動」這一天，有「傷人燬宅」的事情，那曹家的火，到底是怎麼燒起來的？如今還是一樁疑案，那打章宗祥的事，也是一般管門人和警察激出來的；可見得羣衆行爲，只要沒有阻擋的東西，是不至於擾亂秩序的。還有一個絕好的證據，當那「罷課」「罷市」「罷工」的時候，只要「軍人」「警察」「巡捕」「商團」等等，不出來干涉他們，卻是安安靜靜的，一經干涉起來，那秩序就免不得擾亂了！所以我要問一句：「擾亂秩序的到底是誰？」恐怕倡這一說的人，不承認人有人格，人羣有「人羣的人格」的罷！

(三) 干犯法紀說：這一說是一般法律家所倡的，他的評判，單是對「五四運動」「傷人燬宅」的事情下的，他以為「這種「傷人燬宅」的事情，無論如何，不能不說他是犯罪行爲，應該要受法律的制裁的。」對於這說，和他辨駁的很多，有的說：「這事情無所謂首從，法律不能科幾千人的罪。」有的說：「法律應該把人生正義做目的，不應該單把維持秩序做目的，凡人所做的事情，只要合乎人生正義，不

能拿死板的條文去妨害正義的。」有的說：「刑事上犯罪的成立，要把『意思』做前提，假使『意思』和『行爲』，「結果」不一致，就是非故意的行爲，應該不爲罪的；現在這事情初起的『意思』和『行爲』，「結果」確不一致，所以不能作爲有罪。」這幾種辨駁，都有理由；但是我對於法律本身，還有一個問題：就是法律怎麼成功的？我以為法律的本身，是國民全體心理所公認，把他來達國民全體安全的目的的，所以法律的基礎，本來建築在羣衆心理上的；少數人有不合法的行爲，法律不以為然，就是羣衆心理不以為然，法律科他的罪，就是羣衆心理科他的罪；到了羣衆的行爲，難道法律還能根據羣衆心理，來科他的罪麼？若說「五四運動」的行爲，不過幾千人，還不是國民全體，那麼，何以不聽見國民全體大家對於「五四運動」的人，「聲罪致討」？一定要依法科罪呢？何以各處的商人罷市，工人罷工，都反大多數對於這班「五四運動」的人表同情呢？所以只要認清楚了法律是以人爲本位的，就不會下什麼干犯法紀的評判了！

(四) 踰越職分說：這一說是「政府」「官僚」「校長職教員」和「一般社會」很普通的觀念，他們以為「學生的職分是求學，學生要救國，只要盡他求學的職分就行，不應該踰越職分，出來干預政治。」這話似乎很有理由，很容易動聽，要算頂有力的一說了！然而子細研究起來，却有兩種錯誤：(一) 他們不承認學生也是一個國民，同時有兩重人格的；譬如一家的子弟，要想將來興旺他的家業，所以去進學校，當學生，盡他求學的職分；但是他一方面有當學生的人格，一方面同時有做子弟的人格，平時沒

甚要緊事情，自然是求學要緊，不應該拋荒學業；假使家裏發生了一件要緊的事故，難道不準他請假回去，盡他「子弟助理家事」的職分麼？此番學生因為很要緊的山東問題，罷了課，出來盡他「國民盡瘁國事」的職分，正和請了假去盡「子弟助理家事」的職分一樣，怎麼可以說他踰越職分呢？（二）他們不曉得常變緩急的分別；譬如一家店鋪，從經理起，一直到小夥計和學生，本來都是股東，平時沒有變故，經理有經理的職分，管帳有管帳的職分，乃至「小夥計」「學生」有「小夥計」「學生」的職分，總之「通力合作」，求達「生意興旺」的目的罷了；到了「火燒」「盜劫」非常變故的時候，難道「小夥計」「學生」應該推頭不是我的職分，袖著手不去救麼？或者經理舞弊，有故意縱火掩瞞他的虧空，串通強盜，打劫他的貨物的行爲，難道「小夥計」「學生」不應該拿出他們股東的資格，去盡他保護財產的職分麼？現在的山東問題，正是「火燒」「盜劫」的非常變故，學生雖然和店鋪的「小夥計」「學生」一樣，但畢竟是個中華民國的股東，難道應該守著平時的職分，取袖手旁觀的態度麼？有這兩種錯誤，所以這一說完全是片面的理論了！況且我還要問問：就使這不是學生應該做的事情，究竟誰應該做呢？「政府」「官僚」是靠不住了！校長職教員，就算也有什麼特別的職分，不應該踰越的，不必說了！那麼，一般社會似乎應該做這事情了！何以只會說學生踰越職分，却不看見列位做呢？若說這是「政府」「官僚」的職分，那麼，恐怕做了朝鮮人，再來打算獨立，未免遲了罷！

（五）利用可恥說：

說此番學生的舉動，是有人利用的，有黨派作用的，那是「政府」「官僚」「

客」的疑心；對於學生的舉動，要想從中利用的，那是政客的作用；他們不曉得學生是赤條條地，只有一片很高尚很純潔的愛國熱誠，却不免「以己之心度人之心」，這也難怪，然而人家想利用學生，和人家疑心學生受人利用，是人家的觀察錯誤，和學生無涉的！不料有一部分校長職教員，和少數的學生，說「這事情本來應該做的，但是恐怕被人家利用，那是很可恥的，不如不做的」好！唉！這話未免大錯了！他們把自己的人格和責任，都看得太輕了！大凡做一件事情，只要問事情的該做不該做，自己的力量能不能做？果然「該做」能做，「就應該出手去做，這才是獨立自由的人格！這才是盡自己做國民的責任！若說做了恐怕被人家利用，甚至說人家做了，我也去做，就是受人家的利用，那麼，自己獨立自由的人格何在呢？自己做國民的責任何在呢？況且照廣義的利用說講起來，誰也逃不脫受人利用的！農夫的種田，和「米鋪」「飯店」的營業，不是利用人家的喫飯磨織工的「織綢」「織布」和「綢莊」「布莊」的生理，不是利用人家的穿衣麼？難道我們因為恐怕給他們利用，就不喫飯「不穿衣」了麼？所以只要認定了自己獨立自由的人格，自己做國民的責任，去做那「該做」「能做」的事情，人家的利用不利用，管他呢！我的本心不受人家利用就是了！

(六)扇惑可惡說：這一說大都出於「政府」「官僚」的口，以為「學生的動作，是受人家扇惑的，「商人」「工人」的動作，又是受學生扇惑的，」總之不承認學生和「商人」「工人」都有獨立自由的人格，都有愛國的天良罷了！大概扇惑兩字，和什麼「指使」「教唆」差不多，不過廣泛一點，渾涵一點，同是

一種惡名詞，我對於這一說，以為可以分承認和不承認的兩種研究：（一）不承認是扇惑，因為學生和「商人」「工人」本來都是國民，都有愛國的天良，不過平時沒事的時候，不自覺罷了！碰到有事，有幾個人「大聲疾呼」，喚醒他們的睡夢，引起他們的注意，把所有愛國的天良，都激發出來，來盡他們國民救國的責任；這種「喚醒」引起「難道可以算作扇惑麼？是鐵針才能受磁石的吸引，是金屬才能經電流的通過；不然，千千萬萬的「學生」「商人」「工人」竟自己沒有意志，受那少數人的扇惑麼？」（二）承認是扇惑：我所承認的扇惑，是廣義的扇惑；廣義的扇惑，是什麼呢？就是教育了！假使說這回的事情，是扇惑出來的，那麼，罪魁禍首，就是教育家了！扇惑的證據，就是學校裏修身教科書上什麼愛國的德目了！要嚴禁扇惑，就應該厲行「愚民政策」，停辦學校，或是廢除愛國的德目哩！再不然，還要施行「奴隸教育」，取消他們獨立自由的人格，消除他們愛國的天良，才中用哩！所以我想「政府」「官僚」所說的扇惑，一定是我所不承認的扇惑，不是我所承認的扇惑；但是要曉得凡是「扇惑的作用」，一定是少數人想利用羣衆，做個首領，占點特殊的勢力，享點特別的利益；這回的事情，却完全是多數人的直接行動，用不著什麼首領；原有的舊首領，差不多都要破產了，何況是想要在這裏頭做個新首領呢！從此以後，「英雄」「豪傑」「元勳」「偉人」都要成爲過去的名詞了！若是仍舊把舊眼光去觀察，認定有「扇惑的作用」，未免誤會了！

（七）妨害學業說：這一說是一部分校長職教員和一般社會，雖然覺得救國是要緊的事情，但

以爲「罷了課去救國，畢竟是拋荒學業，何妨一方面上課，一方面把餘暇的時間，去做救國的事情，何必一定要犧牲這大好的光陰呢！」這話說來也很動聽！可是他們（一）沒有認清罷課的目的和作用，（二）認錯了學業二字，怎麼沒有認清罷課的目的和作用呢？罷課的目的，大體是要求挽回山東問題和懲辦國賊；罷課的作用，是表示國民的自覺，促起政府的覺悟；試問沒有各處學生的罷課，那政府會稍稍覺悟一點，罷免曹章陸三人麼？怎麼認錯了學業二字呢？學業二字，並不是專指教室裏的死功課，和社會接觸，實驗他「組織的能力」，那才是應用的活學業！我國學校裏的學生，向來不和社會接觸，也沒有練習「社會的組織」，但能假注重功課的，就是好學生，所以畢業出來，往往有和社會隔膜的情形；等到受了苦痛，覺悟懊悔，已經遲了！這的確是我國教育界的大毛病！現在趁這個機會，出來和社會接觸，實驗他「組織的能力」，一方又給社會受了許多好教訓，恐怕這罷課期間裏邊所試驗的活學業，比教室裏的死功課，功效要大得多哩！那麼，不罷課果可以救國麼？罷了課，果妨害學業麼？

（八）敗壞學風說：這一說是一部分校長職教員所倡的；他們以爲「這件事情的好壞，且不要管他；我們學校裏向來很服從的學生，經過這一番的鼓動，傳染了囂張的習氣，很馴良的校風，却已經攪壞了！將來我們當校長職教員的，是很爲難了！」有人說：「這話未免過慮；我以為這却不是過慮；大凡說這話的校長職教員，他們的辦學校，是向來把自己的位置做本位，不把學生做本位的；對於學生，不是用壓制手段，就是用籠絡手段，不是當作奴隸，就是當作器械；總之不把學生當作人看，不打算把

他們教成功一個人的，所謂很馴良的學風，就是這種教育的成績了！那麼，這種向來很服從的學生，經過這一番的大教訓，曉得點做人的道理，嘗了點做人的滋味，當然是有點難以操縱了！假使這般校長職教員，再不改變他的教育方法，當然是有點爲難了！所以他們並不是過慮，但我以爲徒然消極的悲觀，是無益的，還是積極的改變教育方法罷！果然能設改變，不但教育有更新的氣象，就是他們自己的位置，也是無損的，這又何樂而不爲呢？

(九)教育事業阻礙說：這一說是熱心教育事業的人，對於這件事情的本身，毫無惡感想；但以爲「經過這一次的風潮，政府一定寒心了；以後對於教育事業，就不故意摧殘，也難免無意進行了！那麼，豈不發生阻礙了麼？」我以爲這是過慮了！現在且把他分作三層研究：(一)教育事業的發達，是否專靠政府？那只要看現在的教育事業，並不是完全靠政府的力量，才有這個局面，那麼，就可以回答說：不必專靠政府了；(二)政府以前對於教育事業，是否有意進行？那只要看國家預算上的教育經費，差不多只有百分之一，那麼，就可以回答說：未見得有意進行了；(三)摧殘教育事業或是無意進行的政府，是否能設永遠存在？那只要看世界大勢，不振興教育的國家，是否有存在的資格？政府雖然痛恨學生，深惡教育，但是逆着世界大勢，弄到國家都不存在了，他們還能設存在麼？況且國民已經漸漸的自覺起來了，肯儘讓政府摧殘或是無意進行麼？前清政府，不是深惡立憲麼？他的結果如何呢？那麼就可以回答說：未見得能設永遠存在了；所以我說這種悲觀，實在是過慮了！

(十)學校信仰減少說：倡這一說的人，和前一說是同樣的心理，同樣的悲觀，不過他的注意點不在政府方面，卻在社會和家庭方面罷了！他以為「一般舊社會，本來不大贊成辦學校，一般舊家庭，本來不大情願放子弟們來進學校，這回的事情，在他們眼光裏，彷彿是學生造反了，一定要歸咎學校的教育不良，以後信仰學校的心，恐怕要格外的減少了！這不是教育前途，很受影響麼？」我以為這也是過慮了！此番上海方面商人罷市，工人罷工期內，維持秩序，勸告工人不可一律罷工，多數仗著學生的力量，各處開市的時候，商家往往宣言一定要經學生通告，才肯開門，這都是社會尊重學生的證據，可見經過這回的事情，社會方面，對於學校的信仰心，只有增加，沒有減少了！至於那一般頑舊的家庭，他們對於學校，本來不但是全不信仰，而且非常憎惡的，就是沒有這回的事情，也未見得肯贊美學校教育的良好，這種逆著世界大勢的人，和教育前途有什麼關係呢？所以我說這也是過慮了！

以上十說，各方面對於學潮的評判，據我所聞所揣測的，大概「不外乎此」了，我用我的主觀，一一的去破他，破得對不對，那要恭候讀者諸君的評判；現在我要依著前邊所列的大綱，來下我的「主觀的評判」了：

(一)怎麼是中華民國人民應該有的事情呢？現在的世界潮流，都趨向到德莫克拉西方面，不但歐美各國，實行和研究的很多，就是天皇萬世一系的日本，也受著這潮流的激盪，「風發雲湧」價研究起來，但是我以為日本在萬世一系的天皇之下，所以德莫克拉西成爲問題，至於我們中華民國，卻

是不成爲問題，怎麼呢？我們試把中華民國約法翻開來，從第一條讀到第十五條，可以說不是根據德莫克拉西的麼？不過還是代議的德莫克拉西，不是純粹德莫克拉西罷了！那麼，我們中華民國當然是個應該實行「德莫克拉西的政治」的國家，怎麼還成爲研究的問題呢？既然不成爲問題，那麼，中華民國的國家，當然是「爲民所有」的國家，中華民國的政治，當然是「爲民而設」的，當然應該「由民而出」了；這「由民而出」換一句話說，就是「國民自決」了。這回的事情，是「國民自決」的發端，雖然事情是由學生創始的，但是經商人工人的加入，完全是國民全體，對於強權的「要求解放的運動」了！所以免不了要由學生創始的緣故，因爲教育還沒有普及，只有學生是社會的優秀分子，才有這個現象，不然，凡是商人工人，都是當過學生的，恐怕不肯讓那學生首先發難呢！唉！中華民國的招牌，總算掛了七年了！到了今年，才算「破題兒第一遭」，實做起一個民字來了！這實在是意外的事情！本來不應該等到現在才做起的，所以我說是中華民國人民應該有的事情！

(二)怎麼是中華民國人民人格的表現呢？現在的世界，一方面講民族的自決，一方面講國際的組織；這民族自決，就是個性的解放，——個人有個人的個性，民族和國家，也有他的個性，——國際組織，就是團體的聯合；但是一定要個性能發展，才配得上受解放，才有加入團體和人家聯合的資格。所以以後的世界，彷彿是個民族的大陳列所，凡是世界上的民族，一定要竭力發展他的個性，表現他的人格，才配得上到這大陳列所上去陳列。這回的事情初起的時候，我曾經說過：愛國的熱心，救國

第 一 卷 第 二 期

的毅力，還在其次；我們中華民國的民族，個性的發展，人格的表現，到底有沒有到世界民族大陳列所上去陳列的資格？這問題到是很要緊的！現在看來，愛國救國，就是民族的自決，就是個性的發展；和人格的表現，實在並不是兩個問題！幸而好！國民自決的精神發達了！個性的發展，已經開端了！人格表現的成績，也頗有可觀了！中華民國的民族，總算有到世界民族大陳列所上去陳列的資格了！但是我還希望我們國民別自滿自足，就此中止，應該要勇猛精進的，繼續發展個性表現人格才好呢！

(三) 怎麼是教育的實驗，是實驗的教育呢？教育的成績，並不是學校裏的「問答」「考試」「算積分」「給文憑」就完事的，一定要看他應用的成績如何？才可以算得真正的試驗！我國各省有各省的教育成績，各校有各校的教育成績，實驗如何？向來無從知道；現在經過這回實際上的試驗，所有各省各校的成績優劣，差不多都表現出來了！這不是各省各學校的教育成績大實驗麼！一方面既然實驗了各省各校的教育成績，一方面又由學生出來「實地講演」「維持秩序」「勸阻罷工」無形之中，把一般「商人」「工人」的知識，提高了許多，給他們受了點國民自覺的教育，這不是實驗的教育麼！

(四) 怎麼是以前教育造成的結果，是以後教育改革的動機呢？此番各處學生發揮的能力，組織的能力，抵抗的能力，忍耐的能力，都表現出來了！仔細觀察起來，千差萬別，各有不同；但是無論好壞，沒有不是他本省本校的教育所造成的！例如北京的教育，向來是「奄奄無生氣」的；近年來一經振作，就成了潮流發動的中心！那各省裏邊結果最壞，甚至於被人家罵他「醜學生」「醜教育界」，疑心他某

種舉動，是受官廳指使的，一經考查他歷年的教育狀況，也實在沒有優點可以指得出來；這不都是以前教育造成的結果麼！以前的結果，既然如此，那結果壞的地方，負教育責任的人，看了這一本的試驗成績總冊子，只要稍微有點羞惡心的，自然應該覺悟了！倘然覺悟了，那以後的教育方針，自然應該改革了！這不是以後教育改革的動機麼！

以上四項是我主觀的評判，到底對不對？讀者諸君能穀子子細細的做『評判的評判』，那是我 very 希望很歡迎的！現在我還有兩層意思，就把他寫在下面，做個這篇文章文字的結論罷！

上邊不是說過我的主觀是「以人爲本位」和「教育創造人事」麼？所以我很希望無論何人都應該認識人是個「人」，都應該做個「人」；人生有人生的「目的」，人生的「目的」就是謀人類全體的安全，共同幸福；不是少數人得了安全，得了幸福，不讓人家同得安全，同得幸福，就可以算得能達一人生目的」的，所以一定要教大家都得了安全，得了幸福，才可以算得讓人家都做了個「人」，也就是讓自己完全做了個「人」；國家哩，政治哩，不過是達多數的「人生目的」的器具和手段；器具和手段，當然應該跟著目的，隨時改革；不應該拘執著器具和手段，去犧牲多數的「人生目的」的，所以無論何人，評判這回事情的時候，都應該記著「學生」「商人」「工人」都是個「人」，應該讓他們做個「人」，自己也是個「人」，也應該讓自己做個「人」！

我是迷信教育萬能的！但是我所說的教育，是廣義的教育；廣義的教育，是包涵一切世界現狀人

羣心理而說的，就是環境無形的教育；無論何人，都不能不受這種教育的自然陶鑄；和他反抗，是無益有損的！和他順應，一定能假借著他萬能的力量，創造出較善的人羣文化來！這回的事情，不過極少數的學校教育家，略略順應著世界潮流的結果！但是他的影響，已經不淺！所以我很希望以後的教育家和非教育家，都能設如此；我們中華民國的進步，才能設一日千里哩！



教育的背景

(續)

夏丏尊

人是教育第一種的背景了。無論何物，不能離開空間與時間的兩大關係，這個空間時間，在人就是境遇和時代了。不論英雄豪傑，都逃不了境遇和時代的支配。印度地處熱帶，山川動植物，皆極偉大他的自然界，恍如撲倒人生，所以有佛教思想。中歐氣候溫和，山川柔媚，所以有自由思想。批評家看見繪畫詩文，就是無名的，也能大略辨別他是那代的製作。這都是人不能離開境遇和時代的證據。所以教育上，第二應當以境遇和時代為背景。

從前斯巴達以戰爭立國，獎勵敏捷，教育上至提倡盜竊，這雖是已甚的例，足見時代和境遇所要求的知識，纔是有用的知識了。現在是何等時代，我們現在是何等境遇，這都是教育家所應當考求的問題。教育家雖然不能促進時代，改良境遇，斷不可違背大勢，去誤人的子弟。已經這個時候了，還要去講春秋的大義，冕旒的制度，教人讀李斯論封建論的文章，出岳飛論始皇論的題目，學少林天台派的拳棒，使學生變成半三不四的人物，學了幾年，一切現在的制度，生活上應有的常識，仍舊茫然，這不是現在教育界的罪惡麼。八股時代，有一句譏諷讀書人的話，說道「八股通世故不通」，現在的教育界，能逃了這個譏諷麼？

一國有一國的歷史，自然不能樣樣模仿他人，但是一般的趨勢，也應該張開眼來看看。一味的保守因襲，便有不合時宜，阻止進步的流弊。舊材料並非不可用，就是用這個材料的態度，很宜注意。

原來一切歷史上事實，無非人文進化的過程。這個過程，並無可寶貴的價值。若用了這些材料，來說明現在的文化的來歷，使人了解所以有新文化的道理，和新文化的價值，自然是應該的事。若食古不化，拘泥了這個過程，這就是於現在生活無關係的用法，這種教育，就是無背景的教育了。時勢既到了今，不能再回到古去。歷史上雖然也有復活的事實，但所謂復活者，並不是與前次一式一樣，毫無變易的，譬如以前衣服，流行大的，後來流行小的，近來又漸漸的流行大的了，近來的大的，與以前的大的，究竟式樣不同，以前的大，却不失為現在的大的過程，但若是要想拿來混充新的，這是萬不能設的事。現在教育家，祇求博古，不屑通今，所以教育界中，完全是尊古卑今的狀態，十幾歲的學生，一動著筆，便是古者如何，今則如何，居然也有『江河日下，世風不古』的一種遺老的口吻。這雖是他們思想枯窘，聊以塞責的口頭禪，也可算是教育不合時勢的流毒了。所以要主張以境遇時代為教育的背景。

上面兩種背景以外，還有第三種的背景，就是教育者的人格。現在的學校教育，是學店的教育，教育者與被教育者的中間，但有知識的授受，毫無人格上的接觸，簡直一句話，教育者是賣知識的人，被教育者是買知識的人罷了。機械的大家賣來賣去，試問這種知識，有甚麼用處？真正的教育，須完成被教育者的人格，知識不過人格一部分，不是人格的全體。現在學校教育，何嘗無管理訓練，但是這個管理訓練，與教授絕對的無關係。教育者大概平日只負教授的責任，遇着管理訓練的時候，便

帶起一副假面具，與平時絕對成兩樣的態度了。這種管理訓練，除了以記過除名爲後盾以外，完全不能發生效力，——愈發生效力，結果愈不好，——因爲於人格無關係的緣故。

人格恰如一種魔力，從人格發出來的行動，自然使人受着強大的感化，同是一句話，因說話者人格的不同，效力亦往往不同，這就是有人格的背景與否的分別。空城計祇好讓諸葛亮擺的，換了別個，便失敗了，諸葛亮也祇好擺一次的，擺第二次，便不靈了。

『以言教者訟，以身教者從』教育者必須有相當的人格，被教育者方能心悅誠服。祇靠規則，是靠不住的。我說這句話，並不是凡是教育者，必須賢人聖人的意思。理想的人物，本是不可多得的，我並不要求教育者皆有完美之人格，原來學校所行的教育，都不過是一種端緒，一切教科，無非是基本的事項，不是全體，所以教育者於人格方面，也祇求能表示基本的端緒設了。這個人格的基本端緒，比了教科的基本端緒，成就雖難，但是不能說這是無理的要求。

這個三種，是教育的背景，教育離開了這三種，就無意義。試問現在的教育，用甚麼做背景？有沒有背景？

報

晨

內容◎ 除新聞外有(自由論壇)(名著新譯)(社會問

題研究)(新思潮)(哲學談叢)(文藝介紹)(科學世
界)(家庭常識)(小說)等門但隨時仍有變動增減

特色◎ 具有世界眼光 注意時代思潮

定價◎ 每日出版兩大張每月定價七角

發行所◎ 北京宣武門外丞相胡同

對於將來學校管理之研究

張天祚

罷課罷課，這偌大的風潮，舉然鬧得全國響應了。此後學生的勢力膨脹，教員便不容易做了，校長的難做，更不必說了。此後學校的管理，當如何着手呢？這是擔任教育的人，應該趕緊研究的事情。我曾在非列賓專門研究過教育。然而回國至今，不敢提起教育兩個字，因為見國中教育界的情形，和管理學校的方法，我覺得國內的教育精神，完全是專制政治下的教育，不過外面包了一張共和的皮罷了。所以名義上雖然說是共和國教育，然而裏面，事事模倣日本，毫無共和的精神。這回杜威博士在浙江省教育會演說的時候，他說：「中國人當取的模範，要研究，要小心，德國的教育，不可以做中國的模範，日本取法德國，也不可以做中國的模範。」我當時恐怕他所說的話，國民的程度，還發不上一般輿論，或者不贊成他。那裏曉得他演講以後，竟沒有人批評他，這也可見國民程度的進步。到了「五四運動」發生，更可以作為全國學生有狠速進步的表示。從此以後，無論教員的保守性如何堅強，卻不能不研究新的管理方法。若還牢守舊的方法，那是不能應付將來的學生的。學生既然有進步，教員當然不能不求進步，即使教員不要進步，但學生一方面，定要逼得教員不能不進步的。這好像俗語所說「逼上梁山」一句話，我們做校長做教員的，正在這個難關上受戮，你如上得梁山，便做好漢，你若不上梁山，便是死路，我知道教育界中，情願不做教員校長，不願求進步的，固然很多，然而要想做好漢的，一定也是不少。所以我不與那些不願做的辯論是非，我只要和願做校

長教員的人，研究將來學校的管理方法。

我今日提出這個問題，實在是因為到了今日的地步，我們不能不研究的。我素來自知沒有見識，不敢發表意見。但到了今日，也處於不能不討論的地位，所以只好把今後學校的管理法，略說一番。

大概我們中國學校的校長教員，都有一種共通的思想習慣，就是看做學生是年輕無知，要用權術去對付，或者用強力去壓制。平日在課堂上，雖然常說人格教育自動主義，其實並不把學生的人格，放在自己的眼上，所謂自動主義，是要以我的範圍為限，我以為可動則動，我以為不可動，便說他是逾越範圍。這就是以我為本位，以人為附屬品的思想習慣，大都這些思想習慣，都是專制的遺毒，卻不易一時改變的。學校的校長教員，大都以自己為學校的本位，口頭雖說什麼新教育，但行為上總是老樣子，只要學生或他人的行為，與我的意思衝突，我便絕對不贊成。這不獨是校長教員的通病，就是議員官吏軍人，也都是一樣。——現在的議員官吏軍人，若別人不從他們的意思，他們竟甘心借外國人的力來反對。——這種通病，不但是因為要利己而生的，實在是我為本位的習慣所造成的。

我國在日本留學的愛國志士，往往不贊成再派留學生到日本，他們不贊成的緣故，實在恐怕學生染了日本的專制思想習慣。日本雖然名為君主立憲，實在離不了專制的性質，我們若在日本留學多年，思想習慣，就要不知不覺的染日本的專制性質，專制性質，是以我為本位的性質，豈不是很可

怕呢？所以要從專制國和君主立憲國裏培養共和國的人材，究竟有些不妥當。這種言論，憑着教育學上環境的淘汰力而發，不是毫無根據的。杜威博士所說『日本不是中國教育的模範』一句話，大約也是這個意思。

此後做校長教員的，非改變思想，研究社會心理和構成共和的要素，恐不容易盡責了。若仍舊用從前的主義，去對待學生，恐怕學校要和現在參眾二院與省議會一樣，時時不調和，有衝突。这个道理，是很容易明白的，因為各人都以我為本位，本位太多，便不能融洽，就不能免衝突。假使各人都知道共和國的眞義，都知道國家是大家的國家，不是我一個人的國家，雖然國家存亡，匹夫有責，但總須服從衆人的意思，那就沒有衝突，國家社會的事，也便容易辦了。把大家的事情，硬依着我的一個人意思去做，這是專制時代的帝王的辦法。此後的世界，既不容專制的帝王存在，就不容把我字作本位。做校長教員的，若明白這個主意，辦學校就很容易，而且可以養成眞正的共和精神和國家社會很有益處了。但是有許多人，以為照這樣辦法，豈不是放縱學生，使他們毫無規矩與服從的能力麼？我說這又不是規矩和服從，都是有的，不過不是服從少數人，乃是服從大眾，不是守少數人的規矩，乃是守公理的規矩，這是不可誤會的。我今日把他的原理和大略的方法，說給大家聽聽。

要研究學校的管理法，先要研究學校的來歷，就是研究這學校機關，究竟從如何發生呢？學校初起的時候，並不是爲兒童設立的。當時因爲社會中有幾個人要習一藝一術，所以大家結合起來，

聘請一個教員，日日在某地某時教授，學生到了規定的時候地點，大家就會起來，預備受教員的教授。這種學校的主人，就是學生自己，學校最重的規矩，就是依規定的時間，到一定的地點，這個規矩，不但爲學生設的，實在是爲教員設的，所以教員學生，都有服從這個規則的義務，但教員除此以外，並不擔負何種責任，學校的責任，是由學生完全擔負的。

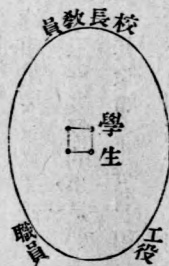
人類進化，有種種文字科學的發明，人民的程度，也逐漸增高。做父母的，很贊成團體學習的方法，於是爲節省經濟起見，才有人專做教授的事業。迨父母交際事業，日益繁多，無暇管理兒童，因此多遣他的兒童，附入別人的學校讀書，除出學費以外，不去干預學校的事情。以後又有人自己開設學校，招收學生，借此以謀生活。於是學校漸漸完善，成爲獨立的機關。凡是贊成他的辦法的，就喜歡到學校就學。不過兒童年齡太小，在學校內不免發生吵鬧爭鬪的事情，於是做父母的，除請教員擔任教授以外，還要請教員擔任管理訓練的責任。到那個時候，父母對於子女的全權和責任，就委託在教員身上，教員便須管理學校的事務了。但是好的教員少，壞的教員多，往往欺侮學生，年幼無知，不肯用心，思仔細研究利益學生的方法。每遇學生做出不便於教員的事情，教員便用武力恐嚇學生，使兒童不問是非，屈服在教員的權威底下。做教員的，既不看重兒童的人格，於是常在大衆面前，打罵學生，使學生傷失了羞恥心。有時學生忍不住教員的壓力，只好大家聯合起來，設法反抗，凡有能推倒教員的，同學都要崇拜。照這樣相沿成習，教員與學生，彷彿如仇敵一般，學校那裏會好

呢。到了今日，還有許多有這樣舊思想的職教員，要用權術強力，對付學生，叫學生就他的範圍，說什麼守規矩，說什麼從命令，都是叫別人守他的規矩，聽他的命令，並不叫別人守自己的規矩。從自己的命令。中國辦學校，已經幾十年了，有自治能力的人，現在還覺得很少，這都是這種舊教育的結果。學生是要畢業的，不是一生在學校裏的，若教他專聽校長教員的命令規矩，那麼將來畢業以後，沒有職教員的命令規矩，可以聽從，將怎麼樣呢？所以將來的教育，總應該以養成自主自動的真正共和國民為宗旨，管理一方面，應該以學生為本位，使學生守公理的規矩，從自己的命令。若以校長教員為本位的舊思想不改變，我恐怕中國的教育，無非是專制教育，只配造成亡國奴了。我所以願和做校長教員的商量學校管理的改良方法，把做校長教員的應取的態度，略說一說。

以前的學校



將來的學校



以前的學校，以教職員為中心，學生須由教員教導訓練，所以用力大，收效小，教員也很覺得辛苦，不容易做。

以後的學校，應以學生爲中心，教職員處於輔導的地位，所以用力少，收效大，教職員辦事很容易。照以上的意思而論，就知道無論國立私立外人立的各學校，都是根本於社會的心理與學生的需要而設的。所以學生到校的時候，校長便當明白通告各生，使他們曉得學校是學生的學校，校規亦爲學生的利益和共同工作的便利而設的。學校管理第一件要緊的事，是要設立學校市，使學生自己治理自己，凡學校一切事務，校長教職員，應該和學生共同研究。第二件要緊的事，是要規定有利益於學生的校規，從前的校規，如不合於現在的情形，應當趕緊改革。其餘如『守時刻』和『不曠課』也是做教職員所必須注意的，『守時刻』可以節省教授力，『不曠課』不致因爲一二人的緣故，停頓全體的進步，這都是在共同工作的場所頂要緊的規矩。照這種辦法，教職員和學生，必不致有衝突，必不致鬧風潮，學校必定能够很有進步，學生出校以後，亦可以富有自治的能力，做一個健全的國民。這是我對於學校的希望，也是改革學校管理的根本計畫。至於學校市的詳細辦法，參觀中華職業學校的辦法和各種教育的書籍，就可以明白的。

譯叢

平民教育之真諦

美國哲學博士約翰杜威講詞

鄭宗海口譯
朱毓魁筆述

今日得此良機，與諸君晤談一堂，不勝榮幸！余所欲言者，非其他問題，乃今日至重要之教育問題。當余初抵上海時，披閱上海商會傳單，極言普及教育改良教育之重要，可知貴國人士對於教育，皆甚注意，誠可喜也！

今余所論者，爲普及「平民教育」之真諦。當討論此問題之前，先有數言，敬告諸君。

第一：貴國人士對於教育前途，不可失望。或見泰西各國富強如是，以爲其教育制度，必夙臻完美。教育事業，必已甚永久，深恐一時不易追隨。不知歐美普及教育之發達，距今亦不過百年內事，卽以吾美而論，實施普及教育，亦不過七十年前事耳。十九世紀中葉，吾美有霍勒斯孟其人者，盡力提倡教育，遍遊各都會村鎮，曉以教育之重要，更討論改良方法，協助地方，建設學校，促進教育，功實不渺！降至今日，吾美教育，漸就完美，無論何種事業，如商業，如政治，均不能與教育分離，無教育則無各種事業，故吾美各種事業，均不能離教育而獨立。然吾美之振興教育，爲時僅七十年，非甚悠久也。故深願諸君慎勿以教育爲不易收速效，而有失望之心也。況貴國師道尊嚴，社會對於教育界人士，頗有信仰，此實可助教育

之發展者也。

第二：歐美之振興教育，雖為時未久，然固已七十年；此七十年中，歐美各國所經之失敗，貴國可不致重蹈覆轍；所奏之成效，貴國可取為準則；攝其精華，去其糟粕，收效更易。苟貴國教育界能利用他人之經驗，以為自己之經驗，則事半功倍，與歐美並駕齊驅，固甚易易，即勝歐美而上之，亦非難事也！何謂普及的教育？何謂普及的教育？此問題可從兩方面釋之。

第一屬於政府及機關者：如強迫教育之實施，抽地方稅以建設學校，學校之設備，圖書儀器之制作是也。

第二屬於社會者：即社會全體皆當知教育之重要也。教育之重要，不僅政府及立法機關當知之；即商會，新聞社，劇場，等社會機關，對於教育，皆當注意；故從事教育，須有某種運動，使一般社會知教育之效用，知其效用之及於個人為如何，及於社會為如何。然不可僅言教育之用，在授個人以知識技能，使他日與人爭勝，在社會中得其應用之位置而已；務使知教育為社會組織所必要之事業，此不可不注意也。

強迫教育法令之實行，其原因或由家族不願送子女入校之故，此固普及教育之重要方法；然更有重要於此者，即教育者務導兒童以愛校，使不忍離校；校中課程，務求有用（此有用為廣義的，非狹義的），使家屬皆願送子女入校，如是則收效更宏；否則僅有形式而缺乏精神，雖實行強迫，亦未能奏教育之

全功也。

教育制度爲一事，教育精神別爲一事；教育之制度，物質的機關，學校之設備等，固爲教育所必要；然僅有制度，有機關，有設備，猶未足以言良教育；良教育必注重精神；教育之精神何在？曰在民主，在共和。吾美歷史中最有榮譽之總統林肯有言曰：「平民的政治，由民而出，爲民而設者也。」如是政治，庶可謂爲完美，教育亦何獨不然？故僅僅「爲民」之教育，未必切合於共和精神；必使民視教育事業爲己事，而予以對教育充分之責任，然後乃無愧於共和的平民的教育之徽號。質言之：凡民對於教育事業，必有自決之權力與能力方。可。德國之教育雖普及，其機關雖完備，然其目的與此民主主義背馳。蓋德國教育之目的，在求國家之強盛；故其教育，在使國民有強健之體魄，豐富之知識，供一部分人之利用，以侵略他國，實違反民主之精神。試執德國而問之，彼亦不願受此等教育；然德政府強行之，致得今日之惡果，良可嘆也！貴國之東鄰日本，其教育亦效法德制；貴國初辦教育時，直接取法於日本，卽間接取法於德意志。貴國今已易君主專制爲民主共和；欲造成完全的共和國家，必先審察貴國今日之教育，果否合於民主的共和的精神，此先決問題也。

德之非共和的教育，普及全國；美之共和的教育，亦普及全國；此二者之區別果如何？

第一爲方法之不同：德之教育，爲貴族主義的教育，爲發展少數人的教育；其主旨在養成多數人服從之習慣，因之教育方法，不尙自動，而重注入；生徒之心，視爲器具，強以知識技能注入之。美之教

育則不然。務養成生徒自動之能力，以爲國民之根性；其教育方法，非注入以知識技能，而爲引出發揚其天職能力。吾人誠欲求真共和，誠欲於教育求平等，必反對注入的教育，而主張自動的教育。第二爲標準之不同。階級的主義之教育，爲發展少數人的教育，故其標準在擇知能特出之少數人，施以特殊之栽培，董陶，使有專門之學識，專門之技能，以指揮其他多數人。共和主義的教育則不然。無論何人，其天賦之能力，皆畀以善良之機會，使得成遂發展，而不以門閥階級爲教育之標準。要之共和主義之教育，其方法當反對注入，尊重自動；其標準當破除階級門閥，而使無論何人，皆得發展其天賦之能力也。

共和主義的教育，其宗旨在使人人有被教育之機會，其方法則在尊重個性。人各有其特長，其特長卽其人畢生事業之所關；教育必發展各個人之特長，使得利用此特長，爲人羣與國家建樹功業。階級的主義之教育，陶鑄一般國民於同一模型之內，個人之特長，因以消滅；此種教育，適合於階級的社會，君主的社会，而不適合於民主的社会，共和的社会；何則？人非機械也，無生之機械，以同一模型鑄之，故其形式，其效用，無纖毫差異；至有生之物，則無全同者焉。譬之植物，卽同樹之葉，其形式，其組織，雖似大同，必有小異；進而至於動物，則各個體不同之度更甚；至言乎人，則個性差異之度，尤遠勝於其他動物；教育所以發展人之天賦，故必注重其個性，使各個人所具之自然特長，各得發育遂長，畫一齊平，毫無殊異之人，決非共和主義的教育所當養成也。

今爲時甚暫，個性問題，不能與諸君詳密討論，殊深歉仄！諸君身任教育，願自今日始，對於生徒之個性，必詳密觀察，某也有何長處，有何短處，有何異點，觀察之後，須記錄之，尤須根據其人之個性，以討究其人之教育方法，其長處須如何發展之乎？其短處當如何淘汰之乎？其異點當如何利用之，使爲社會國家盡力乎？爲教師者，能如是致力研究生徒之個性，結果必生特殊之興味，特殊之感情，此興味與感情，可以鼓勵教育之研究，實爲從事教育者所必要。師範學校之生徒，須肄習心理學，教育史，兒童研究等學科，以領受教育之知識，然此種知識，不僅能領受爲己足，必思如何利用之，如何實行之，而後能收其效。蓋若徒知學習，而不知研究其利用方法，則猶是無用之死知識耳！此亦以無興味感情爲之主動故也。貴國及日本，聞曾有按時計薪之成例，近頗有人非議之，而思有以汰之，汰之誠是也！蓋教育爲精神的事業，決非上課數時間所能奏其全功也，故教師不僅於教授時當注意，尤須從事被教育者之研究，然後對於學生能興起濃厚之興味，與佳良之感情，蓋必如是而教育始能奏效也。

要之學校之教育生徒，決非可如工廠之造成同一的物品，教育爲個人的，必注意各個人之發展，否則仍屬貴族的階級的教育，必不能得良果也。

教育之目的，在使個人完全發達，完全教育者，非學科應有盡有之謂，而爲使各個人之能力，藉教育而得完全發達之謂。故教育之良否，不因其學科之多寡，授課時間之久暫，教材分量之重輕以判，而視其能藉學科以養成生徒之判斷力，自覺力，應用力，使於未來能適應社會狀況，而善營其生活與否爲斷。

第一卷 第二期

故學校教授學科，必使被教育者人人能利用之；換言之：教育首當養成生徒應用知識之能力，故覘生徒應用知識力之強弱，可決其教育之良否。

考試之結果，最不正確，問答亦非真考試法；真考試法，即考查生徒對於以後之生活，能否應用其知識以適應環境狀況。今人每以教授法完善，即為教育完善，亦非中肯之言。蓋教師教授法，縱如何完善，苟生徒不能自動以變化之組織之，以養成應用之能力，則領受之知識，誠不正確，而教育之效用，亦因以消失。故各學校之效果如何，不僅視教授之當否而定，為教師者，務利用其學科，以陶冶生徒之判斷力，思想力，創作力，使對於以後之生活，能應用其知識能力以順應環境，此即教育之真義也。

上所述者，近於理論，茲更舉實例以證之：

例一：吾美某中等學校，有某理化教師，其初用之教授法，取論理的組織，而非心理的組織；如授酸素，則示以酸素之原子量，分子量，及其性質變化等，僅授以關於酸素之知識，而不明其應用之法，其結果，教者學者皆索然無味；此教師乃變易其教法，令學生自提出家庭日用必需之化學材料，如關於水門汀，肥皂，染料等之化學的問題，由師生共同試驗之，研究之，其結果不特興趣盎然，效用亦甚著；適此一切都會之各種食物中，發見多量之真偽雜糧品，是級學生，乃取而分解之，以別其純偽；例如檢查食鹽之內，有無雜質如小粉等；牛乳之中，是否屬以清水；其結果，不僅生徒皆得實用之益，且其都會市肆，無敢售屬雜質之贗貨者，蓋以人人皆能辨識之也。此種教法，第一可以引起學生對於科學之興味，並練習

科學的方法；第二能使學生知科學對於人生之應用，對於共同生活之應用，故收效至宏！要之吾人所需要之知識，非紙片的知識，而為能應用之知識，故誦讀記憶之方法，必不能引起學生之興味，必不能使學生應用，必無一毫成效！

例二：我美有一初等小學校，地近煤礦，掌此校者，不分國文、算術、圖畫、手工等種種之學科，僅令生徒自就煤礦及其附近，調查實況，收集材料，製一煤礦模型，礦中生活，以巧妙之方法描出之，其調查之要目：如「煤礦之深廣如何？應用人工幾何？閱若干日煤當採盡？礦中工人之生活如何？」等是，其結果，蒐集之材料，有可供國文上材料者，有可供理科材料者，有關於圖畫者，有關於手工者，推而廣之，研究其何故某地產煤，某地不產煤？則有關於地理學，煤當如何費用，始為適度？則有關於經濟學，其他如地質學、歷史學等，無不可連類及之，故其學科，雖以地方之基本事業為代表，神而明之，則可推究及種種問題，變化實無窮也！且此種辦法，非由教師講授，其問題由學生自提出之，其材料由學生自蒐集之，判斷者為學生，計畫者亦為學生，故其結果，實能養成適於共同生活之人，此殆實施平民主義的教育之一善法歟！

且尤有言者，教科書為全國所採用，必不能照各區特殊情形而編著，故縱令如何完美，必不免失之畫一，一學科能按照地方社會之情形，則生徒所有材料，日與耳目相接，能養成其高尚之情操，使對於社會有同情，矧教科之分類，原出於人為，而非自然生成，不可更易者，故應用教材時，不必死守成法，謀教育

之活用，即打破各科學限，而以一種教材或作業爲中心，以統攝各科，亦無不可。要之按社會情形，學生程度，因材施教，臨機應變，始可謂活教育，否則仍屬死教育耳！

余更有一重要問題，進告諸君：即爲教師者，固當養成學生自動之能力，尤不可不養成自己自動之能力。是也。即今後之教師，當時時熟思如何可解脫古人之成法？如何可發古人所未發？如何可革除教育制度之未善，而使之日就於完美？熟慮之後，必繼之以試驗，有自動的研究，有自動的查察，假能如是，則貴國教育，必能日新月益，且有他國之經驗以爲憑藉，雖超歐美而上之，固非難也。深願諸君不僅能理解自己職務之重要，且須有自信之能力，諸君固具有知識才力，足以研究教育，改良教育，使之日就完美，以凌駕歐美之教育而上之，責任重矣！而機緣之宏美，亦至足羨也！

我今敢代表吾國二百萬之教師，敬致一掬之同情！教育事業，爲人類造幸福，爲建設的，而非破壞的，即此已足爲各邦教育界感情上之維繫。諸君子任重道遠，我與吾國教師敬愛之忱，匪言可達，但祝諸君教育事業，日進無疆！

女子教育之新義

美國杜威夫人講演

張天祚口譯
朱毓魁筆記

此誠奇事哉！以美國一女子，今竟得在此發言也。近二十年來，東亞士子，負笈遊美者踵相接，研鑽之暇，與美人士周旋酬酢，吾儕藉能略知中國文物所惜者，東亞女士，來美者鮮，不多晉接，今始獲與諸君晤談一堂，違茲嘉會，應交賀也。

中與美，東西二大國也，其國情蓋有甚異者焉。中國歷史悠久，而吾美則甚暫，中國人民係土著，居於斯者數千年矣，而吾美則多移殖之外人。今漫遊東亞，得略知中國數千年來之文化，然以之與吾美較，則不禁生奇異之情感，亦以其國情相去殊遠也。惟然，故擬以西土事物，敷陳於諸君之前。惟所言者，係普及之問題。問題維何？即教育是。諸君均係少年，老人之言，或失之清高艱奧，幸鑒宥而諦聽之。

余所言之教育問題，普及之問題也。國家應有之問題，亦世界公有之問題也。惟言及女子教育，余心即不禁怦怦然有感。原教育之範圍，賅括極廣，無問為男子，為女子，為少年，為幼兒，均系屬之。女子教育，何必自全體教育分離而特為一部哉，蓋就歷史言之，女子在社會中，素不占重要之地位，社會之所謂人格，所謂主義，僅限於男子，而女子不與焉。夫世界之組織，由男女共同組織之，決非男子所能獨經營也。乃教育之施行，偏重男子，不恤置女子於度外，以公共之事業，而亦畸重畸輕，母乃不平之甚乎！

社會國家之組織，必不能離女子而成立，無女子，則無所謂種族，又安有社會國家。環球各地，不問其為都會，為市鎮，為村落，為荒僻之區，苟為人類所居，即不能屏棄女子，故吾人必不能舍女子而言教育。乃

自古以來，重男輕女，女子之教育，竟與全體分離，此何故也？此不亦可異乎！

今日之心理學，種類繁多，有兒童心理學焉，有青年心理學焉，有社會心理學焉。由此觀之，人類精神之發展，殆不平均乎？其一方發展，而他方不發展乎？夫航海汽船之艙室，固各相隔絕，吾人之腦，豈亦一部發展而亦一部不發展乎？吾人之思想，豈僅男子發展而女子不發展乎？取譬之樹，其生枝發葉，必向各方平均發展，始得遂其自然之生育，苟加外力以矯揉造作之，斯其發育不普徧平均，卒成畸形。脫人類之精神，不克平均發展，則有如身體之不獲平均長育，或首巨而軀幹侏儒，或首小而軀幹魁偉，兩不相稱，非畸形而何？故本人之天性，富翁與勞動者，其教育必平均發展，不可因其資產不同，而畸輕畸重。男子與女子，其教育亦必平均發展，不可因其屬性各異，而畸重畸輕。今日之文明，如文學美術等精神產物，及科學機器等物質文明，日就月將，進步至速，然此果否為完全之文明，果否為無偏缺之文明，則無敢斷言者。蓋今日之文明，究其實，仍係少數人之文明，而非多數人之文明，寧能謂為完全，甯能謂為無偏缺。欲去其偏缺，即於完全，必使各部平均發展而後可。

女子之教育，世人既置之度外，則欲振興發展之，非女子自己努力不為功。天方夜譚，載一故事云：某國王性嗜殺戮，夕娶一妻，翌晨即死之，習以為常。國內少婦，誅夷殆盡。卒有一幼女，不屈於夫權，不懼於帝威，力思所以反抗之。終以計復活累日無辜慘死之女子，鑿孔壁隅，相率而遁。不惟脫己於難，且拯前此遭戮之女子，救後此將罹殃之女子，不惟革王之惡習，祛國內慘殺之氣，且使他國人士向之腹誹之者，

亦相率馨香而祝禱之。然苟非幼女毅然自救，又孰能拯之。此可知欲振興女子教育，舍女子自己努力，外人未有能爲盡瘁者。深願諸君自謀方策，自盡責任，自以毅力發展其教育也。

希臘之諺曰：全體不能高於支體，一支不良，全體隨之。譬之人身，由手足頭腹胸諸部組成，未有手足罹患，而全身能康健者。國家社會亦然，欲求人羣全體之發展，必先使其分子無不健全，必先使男子女子平均發展。曩昔女子對於國羣之服務，亦有可言者，征婦縫裳，其明例也。然當女學未興之時，世人輒視女子爲無用，意謂國家社會遇大變故，丈夫恒爲女子所累，不獲盡瘁效忠，遂以女子爲進化之障，然此實女子不得受教育，其天才本能，未克發展致之，非女子之罪也。故今後欲圖人羣之進化，國家之強盛，必使國民皆得遂其發育，斷勿置女子於度外。爲女子者，亦當盡其在我，以促進文化，慎毋貽無用之誚也。

鮑乃德先生言：諸君喜聞美國女子教育事情。美係新建之國，歷史未久，而其教育能發達者，亦如前述故事，由女子之努力致之耳。其始召集有志女士，討論如何可促進教育，改良教育，協議既決，即繼以實行，而實行之者即女子。美自建國迄今，僅七代耳，草創之始，罕有學校，即於森林中實施教育，教師皆由女子充任，此等教師，未嘗受高等教育及師範教育，僅示兒童以環境之常識而已。凡事之作始也，簡將畢也，鉅以此爲基，逐漸改良，始有今日也。中國人士，每以爲各種事業，均失之陳舊，恐終不能與歐美並駕齊驅，其亦太自餒矣。苟能效彼少女之所爲，各盡其能力精神，以謀衆人之福利，則必將達其希望也。

美國之學校，創始於女子。而教育之發祥地，則爲耶穌教堂。女子以此爲集會地，討論慈善事業，及教育方法，以漸實行推廣，遂有今日國民之義務教育。其時之耶穌教堂，有如中國之寺觀，女子禮神祈福，輒集其地。惟中國人僅知迷信，而美人則以爲教育根據地，蓋亦基督教之精神，有以助成之耳。

美國女子之得受大學教育，亦由自己努力致之。初求助於男子，男子以財力不及拒之，乃自謀發展。中美有愛力勞愛斯 Illinois 州，有某學校，由小學漸廓爲中學爲大學，皆由女子自動也。

美國女子求受高等教育，其所忍受之艱辛，言之至可慨也。美國首許女子肄業之大學，在莫雪格省，此係一教會學校，欲造就宣教之女士，斯破例爲女子開求學之門。其餘各省，則無一爲女子特設大學者。夫美國教育費，按不動產收稅，女子之擁巨產納重稅者，不乏其人，固當與男子受同等之教育，卽不直接納稅者，相夫持家，使男子得戮力社會，盡瘁國家，功亦不可沒，寧能靳以教育。女子得受高等教育，固理所宜然。然其創始至不易也。美國各省，無爲女子特設之大學，女子祇能入男校受課，在座諸君，苟有爲此者，萬人將非笑之矣。然某女士竟有異常之膽量，得職員之允可，毅然獨入大學，與男子同肄業。當其課畢歸家時，自視尊重之女子，靡有與之周旋酬酢者，或羣聚觀之，指爲患神經病之狂人，此難忍之羞辱，女子夷然處之，其毅力爲何如耶。少見多怪，人之恆情，一年以後，繼起入學之女子，卽有十餘人，社會上驚異之情，侮蔑之行，以漸減殺。某女士修學二年，以最優等畢業，按大學成例，最優等畢業生，須行演說，事前羣衆沸騰，競臆測其服裝如何，儀容如何，言語如何，且謂苟滿衆意，則今後當許女子受高等

教育。屆時女子怡然登臺，言論風采，傾倒全城，此校遂許女子入學，女子誠不愧為教育界之偉人矣。然察其平日舉止，貌甚慈善，且羞見人，固非特異於常人，可知女士之行，非好奇也，亦非以炫衆也，欲求女界光明，不得不犧牲自己耳。降至今日，美國大學，有男女同學者，有專為女子設者，社會上初無歧視，女子求學極便，此皆食前人之賜也。噫！當時之學者，今大半物故矣，然其功烏可沒也。

莫雪格大學，可為美國女子大學模範，入學者甚衆，余（夫人自稱）曾受是校教育，中國女士，亦多肄業焉。校中課程，多陳舊者，或譏其不適用，如拉丁文及高深數學等，於女子無實益，不必習之，或謂女子未曾受是種教育，蓋恐其持不嫁主義也。然考其成績，如天文學地理學拉丁文等，皆能通曉，且畢業後，初無不嫁之習，其家庭之經營，亦遠勝尋常，此風說始漸息。今竟有數多女學者，於數學法律等艱奧之學，造詣極深，其程度超於男子，可知女子之腦力，較諸男子，有過之無不及也。

女子教育之目的，固在造就賢母良妻，然美國女子學校，未嘗有母妻科之特設，其科目教材，與普通學校無異，而生徒畢業後，仍不失為良母賢妻者，以受學校之感化也，或評受課過多，女子能力薄弱，恐有害生理，然考其實際，女校學生，較尋常女子，體軀更魁偉，精神亦健全，推厥原因，平日僅在外徒步，初無特殊之運動，以鍛鍊身體，故其能致此者，以所習學科，皆興味雋永，非無變化之死學科也，且其學習方法，不尚模倣，務使自己思考，自己創作，以啟發其好學之興味，活動之能力，故畢業後，咸身體康健，精神活潑，遠勝於其母也。

雖然，此後之女子，乃自覺體育之不足，求於普通教科外，增習體操，初反對者甚衆，後集會爭議，學校始爲設健身房及運動室，其運動爲兵式體操，行則重步，止則直立，此種軍隊的器械的訓練，女子亦樂爲之，方余爲學生時，盡力提創之。然余女入學時，則雅不欲爲，以其不活動無興味也，於是改事野外運動，爲各種球戲，其自由活潑，勝於前之軍隊的器械的訓練多矣。顧亦有弊，健者樂之，怯者畏之，末由得其平均，故現今之體育問題，在如何能使人人有機會，以從事運動，易言之，即當謀體育之普及也。美國各大學生徒，在修業年限內，必習運動若干時，否則不得卒業。然如健身房兵式操等，究失之牽強枯燥，非女子所宜，乃多改習跳舞，使身體各部，得平均練習，且姿勢優美，興趣煥發，人咸樂爲之。又延聘校醫，考察各生生理上之偏缺，使習適宜之體操，以矯正之，用意尤周至也。愚意爲中國計，與其爲牽強枯燥之運動，不如習舞蹈也。

今更有欲言者，即美國女校之家事科，是言美國之女子教育，而不及其家事科，非扼要也。古諺云：女子之地位在家庭，此家庭，非無變化，無進步之家庭也。必適應時勢之趨向，生於何世，當爲如何之人，當使兒童受何種教育，主理家政者，苟無相當之才能以應付之，則必不能合乎時勢之宜。家事科者，即所以造就其才能也。一方授以原理的知識，他方更與以實用的知識，融合科學家庭二者而應用之，如衛生裁縫割烹園藝等，莫不網羅其中焉。

女子性愛和平，最惡戰爭。然有人焉，居其左右，時與啟釁者，即兒童是。兒童之性，與時變易，爲其母者，苟

無臨時應變之良法，則必不能勝鞠育女子之重任。矧世界趨勢，變動不居，兒童之教育，必適應於世界趨勢，而亦變動不居，母苟不明時宜，又安能教子有方哉？女子有教養子女之天職，固人所共知矣，然教養子女之方法，何在乎？曰：惟能於家事科求之。是則家事一科，能使家庭教育，順應世界趨勢，不亦綦重要乎？

病菌爲患，世多夭折之人，據晚近調查，兒童百人中，不滿二歲而殤者，殆五十人，家庭之中，父母之悲痛，何如？多數後生，虛生枉死，社會之損失，何如？病魔之爲祟，不擇人而中之，能拒之者，厥惟女子。故爲母者，爲推究子女罹疾之原因，子女所至，母必隨之，以察其有無危害。且家庭生活，非個個獨立，而與鄰里相關切。苟吾家嚴守清潔，而隣居不然，則必不能杜疾疫之原。故爲主婦者，當聯合近鄰，互相勗勵，以謀公共之清潔。現有地方家事科者，專論一地方街道飲水食物之清潔。可知家事科之範圍甚廣，而女子之責任，非僅主理家政已也。且將指導鄰居焉。然苟女子不睦其鄰，則末由施以勸導，促其改良，故女子當和其家庭，尤當睦於鄉黨，蓋必如是而後能共謀進步也。推而言之，社會上一切事業，有待於女子之協助而改良者，不知凡幾，是亦爲政，吾儕慎毋自非也。

新 教 育

版出號 威 杜 期三第

目 要 期 本

●●發行 新教育共進社
●●地址 上海西門外江蘇省教育會內

杜威哲學的根本觀念……………胡適

杜威的倫理學……………蔣夢麟

杜威的論理學……………劉經庶

杜威的教育哲學……………胡適

教育與社會……………朱進

幼稚園之新動力

戰後之職業教育

教育新動力評論

菲律賓教育費

三百年國際講和會失敗史

歐洲新國

三皇帝終局

福祿培傳……………姜琦

平民主義教育的辦法……………杜威講演

實驗主義……………胡適講演

附告

第四期要目預告

愛理亞氏之近世教育傾向論

何謂新教育

學者何以爲世人所崇拜

教育德謨克拉西之研究

創設國際教育委員會

地理科習驗法并原理

公民良美習尙之量度法

日本在西伯里亞之行動

羅斯福之生平……………美公演講

調查美國教育……………范靜生講

美國教育行政……………范靜生講

●●定價

(連郵費)全年十册兩元另五分零售兩角
郵票代款(限一分二分兩種)全年十册兩元二角五分

近代教育上之需要

譯自美人 Tyler 著
Growth and Education

楊賢江

蘇格拉底有言「凡事物之優者，必有所指」今夫教育之優點，果何在耶？教育二字之義，自來誤用者非一途，解之者又紛繁，當人類未出世以前，高等哺乳動物，固已受其父母之教，最低級之野人，亦能教其子女，且其教育之制，恒屬多趣而有益，此蓋古代大思想家已有論及之者矣，然吾人今猶聚訟於教育之定義，尙未發見所謂理想之學制也。

今夫吾人之所需者，尙非此完備精確之定義也，苟能得一標準，以衡量今世學制及教法，而察其是否能成就吾人所望於教育之諸事，則誠吾人之所欲也，但吾人試驗之標準，必擇其實際可行，而又易於措施者，如此則蘇格拉底之言，或可供吾人考查之根據，將藉以察現代教育之制度，并求發見改良之方法也。

使有人焉，能創一種學制，足使受教者對於人生之危險，能避免之，抵禦之，對於機會，能把持之，利用之，對於種種意外之事，能應付之，而無虞失敗，則其人之貢獻於大眾者，必甚鉅，而此種制度之效用，必且甚廣，蓋人能利用機會，必其能完成德智體三育，舉凡健康元氣，勢力知識，明慧，順良，親愛，實用，娛樂等，無一不發達，吾人所住之世界，亦將竭力利用，務使吾人之環境，可爲吾人安適之助，而吾人至此，乃能生存，能進步也，夫人生之機會，誠屬無窮，所惜者，吾人不能認識之，把持之，其有賴於教育之力者，固甚殷也。

但危害與機會，無論屬於國家，或屬於個人，皆因地而異，因時而異，無有同者，故此國之教育制度，將使此國人能應付其特殊之危害，把持其特殊之機會，他國人不能效也，所以然者，一國之壤土氣候政制風俗，在各別，故教育制度，亦無由從同，雖其間不無可通之處，然斷不能完全則效，故我之教育制度，自應以適於我之危險，我之機會者為當也。

不但此也，教育制度之適於先代之需要者，因事情之變遷，將不能再用於後世，十八世紀時，英吉利種人居於紐芬蘭，是種人者，體質本強，業農為生，終日工作於戶外，故其生殖率甚高，散居鄉村小鎮，村之四周，盡屬田園，一生衣食，所給於是，生活非常簡易，變動極少，亦不名財產，不識奢富，兒童所望者，長大時開墾田園，創造家庭，如彼先人之所為，別無所謂志願，然當時之田園作業，實為鍛鍊兒童身體之自然教育，蓋兒童幼時，亦有其工作，如刈除林地，建造牆垣，飼喂家畜，聚集薪材等，凡輕易之工，可以勝任者，無不及早為之，在女子則有紡織洗染釀酒製乳油等家內工作，尚須製作玩具，以供全家娛樂，除此以外，全家之人，尚須為木匠鐵匠鋸匠製椅製籃等工作，蓋其時無所謂工藝，亦無所謂工廠也。

其時教育不發達，書籍希而貴，以是得求學者，僅少數之人，然當其在校之時，則一意攻書，不復紛心，故心理學家海爾(Hall)之言曰：「十日盡力於工作，一日專心於讀書，此種堅忍耐勞之工夫，非復今之兒童所能得也。」蓋此種教育之法，頗合平均發育之道，適於實際應用，然不可復施於今矣。

今日為二十世紀，與前一世紀較，情形大變，富力之增高，日甚一日，人不復以衣食僅足為滿意，且要求

工藝品之製造，於是工廠林立，工人羣集，而健康上道德上之危險，亦緣是而生矣。

以交通發達之故，遼遠之區，亦得往來，農具機器之改良新創者，日多往時，十四農人能成之工，今僅需三人，而事事更佳，東部農人，不復能與西部農人較短長，以其精壯有爲之民，俱已離鄉而赴市也。然大城市之中，人種混雜，良莠不齊，善惡貧富種種機會，無不具備，居於此者，固亦有其利益，而多數則皆貧苦之人，其境遇至堪憐憫者也。試讀一八六七年紐約市民衛生議會對於租屋衛生狀況之報告，謂此種租屋爲「熱病傳染病之巢穴與身體衰敗之毒地」，一九〇〇年租屋委員會之報告，謂「近代之租屋，其光線之不足，空氣之不通，消防之不完全，環境之不安適，較之五十年前，更形不如。大城之空氣爲煙煤穢物黴菌所污，街道深狹，不見日光，土質飲料，皆變污濁」，至學童之不得早餐而入校者，據杭鐵Hinter之推測，謂紐約一城多至五萬，吾儕固望其言之過實，然據英格蘭國會委員之報告，其在工業城市之情形，且較此爲更劣也。夫此等兒童，孱弱矮小，愚蠢卑鄙，不能爲善，徒充塞於貧民窟，改過所及監獄，徒爲社會之蝨賊，遺衰劣之子孫於身後而已。

雖然，受苦者豈僅貧民已哉？中流社會之遭際，且有較此爲更不幸者。蓋貧家子弟，尙得嬉戲街上，以活潑其身體，若中流社會之子弟，則并此而不許，彼惟閉居室內，以示高貴，雖樂活動操練，終不能遂其欲也。

此六十年來我人民之大半，已易其鄉村生活，而爲城市生活，此確無可疑者也。而吾人戶外運用肌肉

之生活，一變而爲室內運用頭腦之生活，亦無庸置辯者也。棄手工，離田園，工人不願其子弟操勞役，而望其習文藝，以營商業執文墨，爲安閒之生活，世風所趨，大抵如斯。吾又奚責。

昔之生活，簡易單純，今之生活，變化複雜，昔之勞動，專用肌肉，今之勞動，專用柔嫩之神經，然神經過分之工作，爲害甚劇，黑胥黎教授 Prof. Huxley 謂「此種享樂之競爭，the struggle for comfort 遠較生存之競爭，the struggle for existence 爲慘酷」，蓋競爭財產，渴望奢富之行爲，常隨以失意憤怒憂苦，而消除其快樂，增進其勞瘁也。不僅此也，此種習慣境地之改變，且足影響於吾人諸種官能之平均發育與職能，故其爲害之大可知矣。

李克司鐵醫生 Dr. Baker 於憲兵總監局之報告有言，當革命戰爭時，教員應軍役而不合格者，占四分之三，醫生牧師占三分之二，工人農夫占三分之一，後謂昔日純用肌力之工作，今易爲用腦，由此而增之病日，以加劇，且謂高等之職業，Profession 雖適於弱者，然非彼等致弱之原，所可恐者，彼等之後嗣，將不得遺傳強健之生活力耳。

近五十年來，神經衰弱症之增加甚速，至爲顯著，皮雅特 Beard 推攷其原因，謂由近世文明，常生激烈煩悶，過用細弱之神經中樞所致，其次則氣候之乾燥高亢，與吾人社會政治宗教等之制度，亦足致神經之衰弱也。

至此種疾病之增加，抵抗力之衰退，其證據多而且顯，試觀古人所能忍受之酒精藥料麻醉劑及過度

之努力等，今人則不復能之矣。今人之所能者，爲不眠症、早老敏於寒暑之感，即美國女子粉裝玉琢之容，眉語目笑之態，亦屬神經過敏之症狀。故吾人於皮雅特之言，不能謂其無理由也。

然神經之衰弱，亦大受多坐生活 (sedentary life) 之影響。蓋因多坐之故，足以衰弱消化力及同化力也。慣於久坐之男女，僅能消化輕易之食物，若豬肉之多含脂肪者，已不能消受。又因缺乏運動及空氣，故消化不能健全。人皆求精凝興奮之食物，於肉類之蛋白質尤甚。然用蛋白逾量，實足過勞腎臟，浸至疲弱而成病。其未經完全消化之食物，乃發酵於消化之管，於是全身受毒，腦部爲害更劇。卒至衰退，而慣於久坐之人，所受於便秘之害更苦。其終亦歸於傷身，漸以引起消化不良之症，重爲凡百罪惡之基。夫人生而至此種境遇，既已百病之叢身，又何能望其盡力於他事哉。

夫心肺腎三臟之發達，端有賴於肌系之刺激，即消化纖維同化纖維之健全，亦多恃此。是故爲神經之基礎，而促其諸種中樞之發育者，乃感覺與運動，非思想與學問也。吾人內部各種機官，對於筋肉適當之要求，無一不能反應。此蓋遺傳之習性使然，故必須有主動之刺激，以保持而安適。否則慣於久坐，全不活動，未有不衰退而致病者也。

然今日疾病之數雖增，而死亡之率並不與之相應。蓋神經衰弱之人，大都善自預防，雖以孱弱之軀，猶能生存多日。至患飲食積滯之人，亦與之同，頗不易死。然吾人決不望自身及子孫，有如此之長壽也。其次吾人須審慎思量者，即社會程度愈高，痛苦之感覺亦愈敏，故任高等職業者，所感之痛苦，試令勞

力者當之微覺不適而已。生理學家羅生巴克 Rosenbock 等謂此種之感覺雖非以缺少肉體操練爲直接之原因。然要足以助長之。凡性懦遲疑希斯的里亞及其他類似之衰弱皆以此爲重要之原因。而身軀孱弱之徵兆與結果亦由此感覺過敏所致。故某生理學家謂「健康由肌肉入而由神經出」洵非過言也。

吾人既認室內久坐生活益以用心過度。足爲身體衰弱之源矣。欲謀補救。其道將何由。曰惟有求諸休息。清氣日光及相應之肌肉運動。力避憂惱。以免身心之疲勞而已。然此種情形不僅限於男子。即在女子亦有然者。或且更劇。爲父母者既不健康。而子女亦善感動。彼等之病雖不直接遺傳。然生後長成。決非健全富於活力之人。且常易爲疾病所侵者也。

就今日學校之各種兒童觀之。不能不大加注意。第一爲商人及其他高等職業之子女。多數易患神經衰弱症。或受孱弱之苦。宜亟設法防維之。第二各階級人之子女。較爲聰明。有希望有志願者。亦當留意。所以然者。以此兩種之人。日復多從事高等職業及爲領袖者。自必須竭力保護。強其身體。健其神經。爲要也。

肌肉之練習。與清新之空氣。對於兒童各種官能之生長發達。俱有莫大之效。而腦之發育。亦有賴於是焉。若司動中樞 motor centres 不完全發達。則雖壯夫。徒成夢想。無足有爲。誠有如華格爾 Walker 所言。將永遠立於實行之側。而戰栗無措者。蓋雖如何計畫。如何希望。如何批評。而永不發動。永未完成。又

曷足貴，故司動中樞之發育，必早爲之所也。

現代一般之兒童，所需於戶外之操練者，實逾於百年以前。蓋昔日自有田園作業之供給，今則已成寂寥。在城市者更屬無此機緣，況入學年齡較前爲早，求學時期較前爲久，又有夏令學校，幾至終年忙迫，無暇休息，吾人爲兒童之健康計，不能不顧及之也。

但道德上之健康與財產，其重要殊不亞於物質上者。近世因富力增進，少數人掌握財權，貽惡影響於國家及民衆之道德者，實非淺鮮。吾人考諸歷史，鮮見有以窮苦而亡國者，亦未有國家個人能長享其安樂者。自古之先覺明達，已慮積資聚財之非，吾人則必須預爲之防也。

然在常人之眼光，視財富安逸爲極可欣羨之物，故羣思倖獲，不肯苦慮力作，競爭之人既多，謀生之道遂艱，奉殘酷之物質主義 *cruel materialism* 爲處世金針，理想主義 *idealism* 久成棄物，無復顧及。夫此種境遇，又何能拓人心胸，廣人同情哉！然「心爲生命之源」 *Out of the heart are the issues of life* 茲渺茫之物，在今日雖掩沒不彰，而所謂精神永存之真理，固不爽也。

是故吾人今日所需培養之男女，爲能掃除危險，利用機會之強有力者，能不受賄不恐懼者，能確信民治主義及道德宗教信念者，苟得其人，以防止雇傭兒童欺侮貧民，矯除種種敵風惡德，是誠吾人之所望也。誠欲如是，則今日之教育制度，必須改弦易轍，務使受業男女，俱足應付危難，利用機會，以適應近世生活，而理想主義 *ideal system* 實爲目前及將來最重要問題之一。百年以前，學校所重在供給書

籍與學問，以此俱非家庭所固有，其在家庭所特長者，爲獲得健康、手藝、堅忍、幹練，然在今之學校，則當兼顧及此種種，而與心力之修養並重，所尤宜加意者，在圖神經之健全，精力之充實，與忍耐之特性，更簡言之，即學校當爲養成體力與學力之機關也。

欲強健吾人之身體，充實吾人之精力，必須有數種之官能，發達無缺，一爲消化器，人身神經及肌肉之細胞，皆賴消化之物，以供養生，二爲肺，司吸收養氣，排除炭酸，三爲腎，藉以消除廢物，四爲心，運燃料養氣於各細胞，亦以排除廢物者也，而最要者，又在全體機能，協力動作，不妄耗精力，果如是，庶幾爲強有力之人矣。

人莫不有精力，Energy，則必完全利用之，必以合理經濟之道使用之，然此惟具有健全之神經系者，方能之焉，神經系最根本最重要之作用，爲使知覺刺激，能引起筋肉反應，以應意外之事，如有一蠅搔吾顏面，即刺激感覺機官，以達於神經中樞，乃由中樞傳達運動命令於手與臂之肌肉，使起而逐蠅焉，又如見遠處有一蘋果，則至其處，摘之食之，聞一汽車自後而至，則疾趨道旁以避之，蓋吾人一日之間，無非此種種刺激反應接續之結果也。

是故神經系之引起筋肉動作，必須準確，有某種之事，即令某種肌肉當之，又必使其動作之範圍與時期，以適如所需之上爲限，則力不妄耗，然常人每日所費精力，恆倍於所獲實效，何以故，以其人多憂苦躁急煩擾，在在可以耗其精力也，又凡一種動作，往往費二三倍之力，多數肌肉本可令其休養者，亦必

全體緊張，以致神經煩擾，雖非需要之時，亦令動作，是何怪乎人勞而效寡乎？若受訓練之運動員，則不然，其使用精力極其經濟，此神經系堅定之效也。

吾人一生行爲之善惡，大都可以其肌肉活動之方向定之。譬有二猶太人，一撒馬利亞人同行，見道旁臥一窮苦之猶太人，俱由其知覺神經報告於腦，由腦發布運動刺激於其肌肉，然三人出動之方向異焉。在撒馬利亞人則運動其臂，俯其身軀，扶病者以起，在猶太人則皆運動其腿，皆急向他處行矣。吾人觀於此三人之動作，乃知吾人之教育，對於腦之運動神經與肌肉之活動方向，必須切實訓練，務求其當，然人非機械，應自有主意，自用心力，以增高其人格，善良其品性，故有堅強之志願，一定之宗旨，不易爲外物所誘惑而變向者，乃爲強有力之人，乃爲能擔當世界大事業之人也。

精明果敢之人，不特其感意思力強於常人，卽其對於事理，亦能得其真際，故若而人者，有高尙之理想，確實之希望，堅決之自信，又能擇用正當之方法，以達其最高之目的，且又胆壯有爲，歷次經驗，期達於成，絕無畏葸之心，常人作事，見理不真，又虞失錯，竟至不敢嘗試，孰知艱辛爲成事之母，而經驗乃最良之師乎。

吾人欲成爲強有力之人，必德智體三育圓滿發達，配合勻稱，無此強彼弱，此盈彼虛之弊，不若是，有一能力未經充分發展，則終爲全體之累，吾人今日所需者，爲此種調和發達之人，使居領袖之職，以助吾人應變處常，吾國教育，果能實現此種理想，則以後吾人事業，必能超軼前代也，惟如何可以養成各個

男女能平均發達以上諸種能力，則為難決之問題，有賴於吾人之助力者，即在此耳。

現在物質上之進步，大有可觀，利用河流以轉車，利用煤炭以動機，利用電氣以便行，數加倫之油，足以成數百人之工，此皆利用自然之效也。然在教育上，尙未有設想及之者。然吾人果其欲之，自然必可為吾人之助，苟其拒之，彼亦將加吾人以阻力。是故吾人必當發見自然之律，察其如何組織，如何生長，如何發育，如生活之道，然後遵其法則，善為利用，庶幾可得自然之厚惠也。所謂教育之優點者，其在斯乎。

此篇大要，在論今日學校宜注重男女學生之體育，以補救文明社會缺乏肌肉練習之劣點，并論享樂競爭之非，因崇拜金錢之故，羣思倖獲，不肯苦思，不肯力作，長在憂急煩悶之中，其結果神經衰弱，生活力低下，大足為未來人種之害。末論教育所當養成之人，為德智體三育完全發達，足以應付危難，把持機會 (to meet emergencies and seize opportunities) 之男女，而教育之道，又當利用自然 (nature) 以遂其生長，故氏之書，即名「生長與教育」 (Growth and Education) 譯者用意，亦以我國學校，尙多閉戶讀書之陋習，而社會趨勢，又復羣趨於享樂一途，以謀目前之快樂，此風不可長，故特譯此文，幸讀者鑒諸。

美國女子教育之概況

節譯日本渡美視察團報告

墨君

叙美國教育狀況。最足引起吾人之注目者。則美國女子教育之普及與充實是也。就學校教育言。小學校八年。概為男女共學。中等學校有男女共學者。亦有男女分學者。專門學校及大學校。或共學。或分學。大體皆許女子入學。要之美國教育。自小學以至大學。不因男女而歧視。此為美國教育之特點。亦正真共和精神之所寓也。

施中等教育之哈伊斯科爾。恰如義務教育之延長。頗為普及。據一九一四—一九一五年統計。其學生數如左。

公立私立計

男子	六〇八、五一一	七五、四三一	六八三、九四一
女子	七四〇、九三三	八六、一五二	八二七、〇八五
計	一三四九、四四四	一六一、五八二	一五一一、〇二六
觀上表。女子約占全體百分之五十五。美國之專門學校及大學校男女學生數則如左。			
(一九〇四—五年)			
男子	七七、二五〇	一五二、三〇七	
女子	三六、七三九	八四、八六一	
(一九一四—五年)			

美國女子教育之概況

計 一〇三、九八九 一三七、一六八

觀上表。女子之數雖少於男子。然以視中國尙得成爲比例耶。且過去十年間女子之增加率。比男子爲猛進。亦足見美國女子對於高等教育之趨勢矣。

次更就受中等教育之女子。果向如何方向而進行乎。而調查之（一九一四—一九一五年統計）其數如左。

（女子）

（男子）

普通科	六四四、三四六	五三六、一一八
商業科	一二四、七二五	一〇一、五八六
工業科	九、〇四八	一三六、三二七
教員養成所	二六、七三八	四、九三五
農業科	四〇、八九二	五四、二五六
家事科	一七一、〇三五	一、〇四七

觀上表。女子之中等教育。帶有職業的色彩之點頗顯著。其家政科之特盛。姑不具論。而商業科與教員養成所之遠超於男子之數。及農業科之幾迫男子之壘。非教育界所當注目者耶。以上所述。爲美國女子教育之外延的進步。更就內包的觀察之。亦有不能不使吾人驚歎者。

美國之男女共學一事。不僅爲同校同席而學之意義。雖謂教育之方法。男女之間毫不置區別可也。故美國教育之特徵。其女子發揮之能力。直超同等程度之男子而上之。彼如舉動活潑。言語明快。在在皆優於男子。其學習之態度。自發的而有活氣。其科目之支配。實際的而重練習。自治的常議的之教育。則有討論會。學級會。文學會。音樂會。體育會等集會。

其自治精神之強。亦爲他國女子所不及。良家之處女入中學以上學校者。其修業費用。往往以自力自給。或服務於學校之各種勞動。或於受課時間外。就商店之商夥。記帳等職務。其一例也。

努力體育。使各自體格之增進。亦爲美國女學生之特色。且此風中學校較盛於小學校。大學校更盛於中學校。隨學校之程度而並進。所以致此者。一由於美國女學生重視身體之自覺。一由美國判別人體美之標準。不僅限於面貌。而尤在於身體全部之調和發達故也。

男女共學。究竟關於風紀如何。此爲一疑問之點。但聆各方面言論。以國民性富於自重自尊。尙無甚流弊。然其下等社會之黑暗面。亦有不能掩飾者。要之曾受相當教育之美國女學生。自重心之強。好學心之盛。而能努力體育。其能維持學生間之風紀無疑。至下等社會。亦自不免有相當之黑暗面耳。

體育週報特別啟事

民國七年十二月創刊每週一期
全年四十八期預定大洋八角

本報承李石岑先生允將歷年游泳心得編著『游泳新術』一書寄由本報發表先生留東多年於日本游泳各術皆能探其闢奧且操練極為精熟近年更參攷歐美游泳諸書為游泳上系統之研究先生全書共附精圖百餘一一加以說明無論未習或已習游泳者但照圖操練無不可能凡講求體育而有志水上運動者不可不人手一編也茲由先生處探得全書要目如左

<p>第一章 游泳注意事項 (1) 游泳時期與年齡之場所 (2) 游泳前注意事項 (3) 游泳中注意事項 (4) 游泳後注意事項 (5) 水上游泳之術 (6) 游泳之術 (a) 游泳術之初步</p>	<p>(2) 游泳手足之動作 (a) 游泳各法 (b) 游泳體法 (c) 游泳體法 (d) 游泳體法 (e) 游泳體法 (f) 游泳體法 (g) 游泳體法</p>	<p>第三 (3) 應用個人技術及遊戲 (a) 游泳場設備 (b) 游泳教授法 (i) 浮身法 (h) 飛跳法 (a) 個人遊技 (b) 團體遊技 (c) 游泳教授及遊</p>	<p>(2) 游泳操艇法 (a) 游泳場設備 (b) 游泳場設備 (c) 游泳場設備 (d) 游泳場設備 (e) 游泳場設備 (f) 游泳場設備 (g) 游泳場設備 (h) 游泳場設備 (i) 游泳場設備 (j) 游泳場設備 (k) 游泳場設備 (l) 游泳場設備 (m) 游泳場設備 (n) 游泳場設備 (o) 游泳場設備 (p) 游泳場設備 (q) 游泳場設備 (r) 游泳場設備 (s) 游泳場設備 (t) 游泳場設備 (u) 游泳場設備 (v) 游泳場設備 (w) 游泳場設備 (x) 游泳場設備 (y) 游泳場設備 (z) 游泳場設備</p>
---	---	--	--

惟本報篇幅有限如按期掲載非數十期不能登完夏季為練習游泳最好時光又豈容輕易放過茲特別用副本分期發行每期十頁至二十頁準陽歷七月內趕印完畢以便有志者按書練習第一次副本隨同第二十三期本報於五月二十六日發行凡前定閱全年本報諸君一律贈送不另取資自通告日起至本年七月底止在此期內訂購本報全年份亦特別優待一律贈送一部(過期無效)專購此書實銀六角讀者幸注意焉

理科教授之目的

楊賢江譯

此篇爲美國杜威博士在日本理科教育研究會之講演詞，由吉田熊次博士之紀錄譯出者，願吾國擔任理科教授者研究之。

過去之理科教授

我美過去理科教授之缺點有二，其一爲科學的方法之教授，以授專門科學之體系爲主，凡關於自然各學科，無論爲分類、爲組織，皆用抽象的專門術語，兒童聞之，乾燥無味，故終歸失敗。其二爲自然研究之方法，乃反對科學的方法而起者，其要旨在就自然物觀察之記載之，與實物教授相近，可以引起兒童興味，發達觀察力與感覺機關，惟其缺點，在散漫無有統系，不能養成徹底的理科思想，故與前法，同爲不能達理科教育之真目的也。今試攷其原因，則實由於目的之不定，蓋教育有以心理的陶冶爲目的者，有以論理的陶冶爲目的者，亦有以實用的陶冶爲目的者，然在理科，則當注重實用，務與學生之生活爲有意義有關係者，今上舉兩法於此點皆有所缺，此所以歸於失敗也。

理科教授之真目的

然則理科教授之真目的，果何在耶？曰在發達科學的精神，養成科學的興味，自來教授方法，關於發達科學的精神者，甚不得當，僅教學生以理化學研究之結果，而不使學生體驗理化學研究之經過，其根本病源，蓋由混同理化學研究之結果與經過爲一故也。又欲養成對於自然科學之興味，而有自然科

學的精神，則當使學生深入自然科學研究之途，對於自然科學，能自為觀察，自行實驗，蓋必若是，而後科學的精神得以發達，而科學的活動，得以效用於社會也。

吉田博士之說明曰：杜威博士論理科教授之目的，一方在效用於社會生活，一方在發達科學精神，鄙意贊同此說。蓋理科教授與其他諸種教授，皆為達教育目的之一手段，而教育之目的，自我論之，在於傳社會之精神的財產，并養成效用於社會生活之活動，故在理科教授與學生以效用於社會生活之素養，亦屬當然。惟欲使學生效用於社會生活，非僅僅貯藏死知識，所能為力，必須養成具有理科的精神之人格。杜威博士對於此點，雖未明白說明，然鑒於教育目的，知理科教授之意義，分當如是也。茲所不能已於言者，各科教授之究竟目的，必須俟教育終了，方能完全達到。此蓋各科盡屬如是，不限於理科教授，其達此目的之方法，必須適於兒童身心發達之程度，應於各時期，有相當之注意，是故小學校最高級之理科教授，與最低級之理科教授，其究竟目的，雖相一致，而其最近目的，不能不略有差別，因此欲發達科學的精神，對於知能優者，固可即令其從事實驗與觀察，然對於知能低下者，僅能以科學的精神陶冶之準備，為其教授之目的也。此點杜威博士，雖未詳細說明，然鄙意以為其間不可不有區別，宜應於兒童精神發達之程度，而異其理科教授之最近目的也。

（譯者案教育上有究竟目的與最近目的之別，英文謂之 Ultimate and Proximate aims 或

譯稱普通目的與特別目的，則英文之 General and Particularized aims 也大凡欲達到究竟目的或普通目的，須先達到許多之最近目的或特別目的，譬如中等學校教授理化學之普通目的，在養成智力的各種之興味，并能約束天然界，以增進人羣幸福，然其直接目的或最近目的，乃在使學生明白特別之事實，獲得特別之習慣與思想也，此節引例見桑狄克氏教育學十六頁。

理科教授之方法

達到理科教授目的之方法，可分數種述之，第一當從接近於兒童日常生活之事項出發，彼舊式之教法採用無關兒童日常生活之事項為教材，其弊甚大，而科學的教法為尤甚，殊不知古來自然科學之進步，皆取淺近之事例為研究材料，如牛頓之引力說，拉愛爾之地質學，達爾文之進化論等皆是，故若以科學研究之路徑為必須顧及，則宜自淺近之現象入手也，第二當利用兒童之好奇心，以增進其研究之傾向，蓋向來之教法，僅使學生記誦研究之結果，而不令學生實驗發表，有自動之研究，實大誤也，第三教授事項須為動的，而非靜的，此蓋與第二法相關連者，欲惹起兒童之好奇心研究心，自必着眼於運動與變化，使起「如何歟」「何故歟」之推攷，不可授以結果之知識，僅令貯藏而不能活用也，第四理科教授最良之資料，當取諸社會生活，即自社會生活中，選其有用於人類生活者為材料是也，故理科教授，以屬於應用科學一方面者為主，若純理化學即科學的方面，雖為理化學研究之最高結果，但

過於高尚，又偏於抽象，殊與日常生活相離太遠，在初等教育，兒童之學理科，非為欲得專門的知識，故所重者在養成兒童效用於社會生活之科學的精神，所謂應用科學之理科，實普通教育上理科教授之最良材料也。

吉田博士之說明曰，以上四點，皆表同意，杜威博士雖未說及是等斷案所據之統一原理，然自教育學全般之根本原理觀之，實當如斯，第一所謂自接近於兒童曰日常生活之事項為出發者，乃教授之一般原理，不論何種學科，皆當適用，其次所謂兒童自動的態度，所謂活動的教材，亦即根據於陶冶兒童精神之一般原理，最後謂理科材料，取諸社會生活，使理科有應用科學之性質，亦基於一般原理，而為專門科學與學校科學區別論點之基礎者也。

吉田博士更有「各科教授論與教育學原理」及「科學的精神之陶冶與實際的教材」之二節附載於後，茲譯其大意，略謂論各學科教授之時，當置其根柢於一般教育學，向來論者對於教育學原理，或則全不顧及，或則僅涉枝葉，皆不穩健適切，若杜威博士之言論，雖未表出此意，然博士對於教育根本原理，定有所見，觀其他著述即可知也，又謂一般教授論有形式主義與材料主義之分，然兩者未嘗不可調和，杜威博士論理科教授之目的，一方主張效用於社會生活之實用的陶冶，他方主張科學的精神之陶冶，亦正與此同，大致所論實用，重在教材，所謂科學的精神，重在方法，二種原理，可以同時存在，當實際教授時，宜採何種教材，雖屬難題，但自大體言之，普通教育上

年級愈高，精神的陶冶分配較多，年級愈低，日常生活之理科現象，應分配較多，又陶冶科學的精神，宜與心意之發達相應，對於幼年兒童，不宜多所要求，由是言之，理科教授之方法，與教材之選擇，當兼用二種原理，而適當分配之爲要，若不顧兒童心意發達之程度，不論年級高下，通行動的教授實驗的教授，則是陷於舊式心理學之弊，不可從也。

欲講求修養運動衛生不可不看**體育週報**

本報自去年十二月九日創刊每週一回發行現已出至廿七期預定全年四十八期現銀八角凡將此紙裁下匯款本社定報全年者特別優待只收實銀六角

者行發

號三廿源英儲沙長

社報週育體

者售代州杭

路海平場市新城省

社潮育教

科 學
第 四 卷 第 九 期
要 目 預 告

最小二乘式……………	李 協
毒氣戰術……………	徐名材
中國製紙法……………	倪孟長
炮之速度與遠射……………	嚴迪恂
中國鐵路及電報材料問題……………	李屋身
植物之天演……………	錢崇澍
家禽虱蛆之處治方法……………	童金耀
評值之公式及其應用……………	林襟宇

定 價

一期 二角五分

六期 一元三角五分

全卷 二元五角

郵資 每期三分

發 行 處

上海大同學院內
中國科學社上海事務所

紀聞

五四運動記

(一)五月四日學生運動的情形

(1)四日事件以先的繼釀。山東問題在最近兩三個月裏，成了中國外交上唯一的大事件，國人的動作很活躍。最近一個星期裏竟有在巴黎和會上失敗的消息，而所以失敗的緣故，一大半爲着國內有親日派暗中動作。所以國民的憤怒達於極點，不特各地自行動作，並且互相來往。山東人到北京來，北京的公民到山東上海去。共同的目的，是外而爭回青島，內而懲罰國賊。五月三日的一天，北京市民——政界、商人、學生，還有少數的軍人，集了許多會。其中最重要的，一個是國民外交會，一個是學界大會。前一個會議決請政府，在外交上取最堅硬的態度，國民對日本人取最堅決的對待，更於國恥紀念日，在中央公園開個國民大會。後一個會議決於次日(四日)專門以上各學校全體學生游街示威，因爲等不及五月七日了。這舉動議決的時候已經夜十一點鐘。

(2)四日上午的學生代表會。四日上午已經有幾個學校製造旗子預備出發，也有幾個學校，前一夜的臨時大會不會知道，所以本日上午十時，又在堂子胡同開各校學生代表會。到會的有十二個專門學校，並且有一個陸軍學校也派代表列席。這個會，在一個半鐘頭裏議決了幾件要事：(一)拍電國內外，(二)喚醒各地國人，(三)預備七日的國民大會，(四)組織北京學生對外的永久機關。(五)本日下午大家遊街示威。路線由天安門經東交民巷、美英法意四國使館，轉入崇文門大街。這會裏最可紀的就是大家議論行事很迅速，面上都帶着很怒的顏色。

(3)四日的示威事件。這天下午一時半，十幾個學校的學生齊集天安門，人人手裏拿着一個或兩個白旗，旗上寫着些「誅賣國賊」

曹汝霖陸宗輿章宗祥，還我青島，「不復青島寧死，頭可斷青島不可失，國民應當判決國賊的運命，日本人之孝子賢孫大金剛三上將，」取消二十一款，「誓死不承認軍事協定」等等好幾千面沒有同的。也有用英文法文寫的，也有畫很有刺激力量的圖畫的。到兩點鐘整隊出中華門前面，兩面很大的國旗當中夾着一付輓對，上面是「賣國求榮，早知曹瞞碑無字，傾心媚外，不期章惇死有頭。」旁邊寫北京學界淚挽曹汝霖陸宗輿章宗祥遺臭千古。到了東交民巷西口，使館界巡警不放行。先是打電話給美英法三國使署，他們都說很歡迎的，到西口的時節，美國兵營的軍官也放行了，並且還要讓我們從美兵營和美使館的裏經過。只有巡捕房堅不讓走，大家只好在美使署前連呼「大美國萬歲！威大總統萬歲！大中華民國萬歲！世界永久和平萬歲！」四聲。遞上說帖，又派了六個代表到英法意三使館裏求見，遞說帖，各公使都因為是禮拜，早已出門。都派館員接見，表示同感的意思。這裏大隊就退出交民巷，經過戶部街，東長安街，東單牌樓，石大人胡同，直指趙家樓曹汝霖宅去了。沿路散了許多傳單，許多人民看見掉淚，許多西洋人看見脫帽喝采，又有好些巡警也掉淚。最要的一個傳單上寫着：

北京學界全體宣言

現在日本在萬國和會要求併吞青島，管理山東一切權利，就要成功了！他們的外交大勝利了！我們的外交大失敗了！山東大勢一去，就是破壞中國的領土，中國的領土破壞，中國就亡了！所以我們學界今天排隊到各公使館去要求各國出來維持公理，務望全國工商各界一律起來設法開國民大會，外爭主權，內除國賊，中國存亡，就在此一舉了！今與全國同胞立兩個信條，道：

中國的土地可以征服而不可以斷送！

中國的人民可以殺戮而不可以低頭！

國亡了！同胞起來呀！

到了曹家門前，大家齊呼「賣國賊呀！」曹宅的周圍有二百多個巡警站着不動。後來大家用旗桿搗下房上的瓦，巡警憲兵游緝隊等

就躲在一旁去了。有幾位學生不管危險，從天窗上跳進去。後來把門敲翻，大家一齊進去，打東西，找曹汝霖，一面打，一面哭，巡警也有哭了的。捉到曹汝霖的爹，小兒子，小老婆蘇佩秋，還有一個三十幾歲的女人，都沒有打，放了出去。只捉曹汝霖不到。這天晌午，曹和陸章三人都在總統府宴會，有人勸曹不要回去，曹說：「怕些什麼？」所以就同着章宗祥回家，就碰到這樁事，大家把章宗祥捉到，打了個暈倒血流，頭蓋上露骨。先是一進曹家就有火起——據說是曹宅家人放的——到這時候，火勢已大，不能再停，一齊出去。警察總監吳炳湘等也就帶隊趕到，曹看打人的已去，纔從老媽子的屋裏出來，大罵吳氏疏忽，還說：「你快快把這些不知道曹總長利害的混帳學生全給我捉去。」吳有點遲疑，他又說：「有我哩。」吳纔下令捕散去後剩下的學生，捕到三十三人，然而曹也不再停，坐着吳氏的汽車，帶着武裝，攜着秘密文件一箱，直往東交民巷。交民巷的巡捕因為他車上有武裝，行的又太快，把車夫汽車捉了去，他一個人祇得躲到六國飯店去。

(4) 曹章陸方面的所聞所見。曹到六國飯店就打電給老徐，請替他作主，接着慰問的人來了許多，有梁士詒、許世英、龍濟光等，和舊新交通系的要人，新國會的康士鐸、胡鈞等，日本人方面有公使館員、滿鐵當局、新支那記者。至於外國人方面，只有葡萄牙公使，送了一個名片。外人都說他是「政治上死了」。然而他的活動却不休，當晚聚了與黨，開一個秘密會，設了許多計策。次日到日使署，又次日到日華同仁醫院，上了個辭呈，把老徐牢牢把住，說他歷次的外交事件，都是老徐當局，又拉上陸徵祥、顧維鈞，說二十一條是他三人定的。章被打得不省人事，他的門徒在司法界的很多，這幾天一個個都在大活動。陸是一天到晚的東奔西走，至於他們的密計是什麼，記者可就不得而知了。

(二) 學生被捕的經過

(5) 被捕的情形。捕學生的是巡警憲兵游緝隊。游緝隊捕幾個人到步軍統領衙門去，很虐待的，會把他們放在站籠裏，登了幾點鐘。當晚十二點鐘送到警察廳去了。巡警憲兵捕去的稍須好些，但是被捕之時，也不免捱幾下打。到了警察廳的第一天，很受罪，行動言

語都不自由。第二天早晨吳炳湘去看，待遇就好些，可以在院子裏自由行動。第三天給了一份益世報。從他們警廳方面看來，也算優待，然而房屋的齷齪，行動的監視，小限的限定次數，在受之者已甚苦了。各方面保釋的人極多，有商會、山東同鄉會、國民外交協會理事等，都無效。後來各校長以全力擔保，警廳才許保釋。但是被捕的學生，都不願出去，經吳炳湘再四慰勸，然後纔各回各的學校。（以上都轉載每週評論）

(6)北京地檢廳的傳訊 五月八日，政府發了一道命令，叫警察廳把五月四日當場逮捕的滋事學生，——這當場逮捕滋事學生幾個字，是命令中所用的。——送交法庭依法辦理。北京地檢廳，於是巴巴結結，傳訊當時被捕的三十二個學生，十日學生都到廳候審。聽說傳訊的時候，檢察官問學生道：「這件事你們是，不是受人指使？」學生答道：「這是全然憑我們良心自由行動，有什麼指使不指使。」傳訊以後，被捕的學生，就提出一張聲明狀。要曉得檢廳的傳訊錯不錯，和學生當時到廳的緣故，看那篇聲明狀，就明白了。聲明狀抄錄在下。學生許德珩、曹永易、京巖、梁穎、文梁、彬、文、李、良、驥、江、紹、源、何、作、霖、熊、天、社、鵬、濟、時、林、公、頌、弁、振、飛、陳、聲、樹、易、敬、泉、潘、淑、魯、其、昌、孫、德、中、邱、彬、楊、振、聲、郝、祖、齡、向、大、光、楊、基、駿、薛、榮、周、初、銘、音、王、德、潤、唐、英、國、陳、宏、勳、趙、允、剛、李、更、新、董、紹、舒、劉、國、翰、張、德、等、三、十、二、人、呈、為、提、出、聲、明、事。曹、章、等、賣、國、罪、不、容、誅、凡、有、血、氣、罔、不、切、齒。五、月、四、日、之、事、乃、為、數、千、學、生、萬、餘、市、民、之、愛、國、天、良、所、激、發、論、原、因、不、得、謂、之、犯、罪、則、結、果、安、有、所、謂、嫌、疑。且、我、國、而、果、有、法、律、之、可、言、則、凡、居、檢、廳、之、職、者、應、當、官、而、行、不、畏、強、禦、檢、舉、曹、章、等、賣、國、各、款、按、照、刑、律、一、百、零、八、條、一、百、零、九、條、之、罪、代、表、國、家、提、起、公、訴、始、足、以、服、人、心。乃、曹、章、等、賣、國、之、罪、畏、不、檢、舉、而、偏、出、傳、票、傳、訊、學、生、不、平、者、一、學、生、等、三、十、二、人、並、無、一、人、係、當、場、捕、獲、者。既、非、當、場、捕、獲、亦、不、過、數、千、人、中、一、分、子、耳。鈞、廳、傳、訊、加、以、嫌、疑、二、字、有、嫌、疑、耶、亦、應、與、數、千、人、同、時、訊、問、何、得、單、傳、生、等、不、平、者。二、公、民、團、搗、毀、議、會、毆、打、議、員、被、逮、者、百、餘、人、釋、放、之、後、未、聞、依、法、辦、理。五、月、四、日、之、事、痛、外、交、之、失、敗、憤、賣、國、之、奸、人、悲、憤、所、激、不、能、自、己、非、公、民、團、所、可、比、擬、而、鈞、廳、公、然、傳、訊、不、平、者。三、以、上、三、大、不、平、所、謂、法、律、二、字、者、前、復、有、絲、毫、價、值、之、可、言。然、五、月、四、號、學、生、等、奉、到、鈞、廳、傳、票、十、號、即、齊、集、候、審、者、豈、甘、受、此、不、平、之、審、訊、哉。蓋、一、以、卸、校、長、保、釋、出、署、之、責、

任，一以避既傳不到之惡名，此兩種原因，在鈞廳傳訊時，學生等已首先聲明在案矣。今各校長已聯翩辭職，同學又自行檢舉，情事變遷，兩種原因，已不存在，特提出聲明。如鈞廳認為有再訊之必要，嗣後不論其為傳票、為拘票，請合傳十六校學生，德珩亦當尾同到廳，靜候訊問，決不能單獨甘受非法之提傳也。再者呈已於五月十五日上午十時呈遞鈞廳，奉諭以不合方式，不能受理，改用刑事辯訴狀見示，學生等查刑事辯訴狀，係刑事被告人所用，不敢從命，理合申明。謹呈。

(7) 郭欽光的殉國。郭欽光是一個廣東人。民國六年，到北京大學文預科就學。五月四日的運動，他極熱心。後來聽見政府有逮捕學生的命令，很覺痛心，吐血很多，到法國醫院去醫治，但吐血仍沒有止。過了七日以後，就死了。他的年紀不過二十四歲。

(二) 各界各省對於學生的同情

(8) 北京的國民大會。北京國民外交協會，原定於五月七日在中央公園開國民大會，忽然被政府禁止。從當天上午十時起，中央公園的門封了，天安門左右兩三里間的交通斷絕了。南至中華門，東西至兩個三座門，都被兩千多巡警，幾百馬隊，幾百步隊，千多什麼軍布滿，如對大敵一般。四圍集聚赴國民大會的人，約七八萬，因為沒有集中地點，慢慢散去。然而在這旁和中央公園門前——十點鐘以前集合——的人，還能集合演說，不久便為馬隊衝散。有的往國民外交協會，這裏的會總開成功，也因地方太小，人數太少，沒有什麼結果。這天的國民大會，總稱被暴力壓散但是公民的怨怒，已達極點了。（這條轉載每週評論）

(9) 北京各團體的活動。五月四號以後，國民外交協會，日日開會。商會也天天開會，他們所議決的：(1) 堅持外交，(2) 懲辦國賊，(3) 釋放學生，是以死力爭。新國會也提出了好些查辦彈劾質問案。

(10) 各省的活動。從北京學生因示威運動被拘後，各省的各種團體和各學校，請政府開釋學生的電報很多。天津濟南開封太原武昌長沙江西南京蘇州上海杭州廈門漳州各處地方的學生，都集合起來排隊遊行，表示爭回青島懲辦國賊的要求。也有學界和各界聯合開國民大會的。

(四) 中等以上學校學生聯合會的組織

(11) 北京。北京中等以上學校學生，自從五月四號以後，大家就聯合起來，組織一中等以上學校學生聯合會。他的組織大綱，和具體的方法，抄錄如左。

北京中等以上學校學生聯合會組織大綱。(一)本會定名為北京中學以上學校學生聯合會。(二)本會以盡學生之天職，謀國家之福利為宗旨。(三)凡中等以上各校學生，加入本會者，皆得為本會會員。(四)本會分評議幹事二部，評議部由各校選出代表二人組織之，幹事部由各校自行組織之。(五)評議部有議決關於第二條範圍以內一切事項之權。各校幹事應負遵守與執行之完全義務。(六)議決事項之執行，甲關於全體者，暫行委託北京大學幹事會各股執行之，乙其關於各校者，由各校代表傳達各該校幹事會執行之。(七)本會公舉正會長一人，總理一切事務，副會長一人襄理之。(八)會期，甲常會於每星期日舉行一次，乙特別會無定期。遇有必要時，得由會長臨時招集之。(附件)幹事部之分股。(一)總務股。(二)庶務股。(三)會計股。(四)文書股。(五)新聞股。(六)交際股。

北京中等以上學校學生聯合會議決實行之具體辦法。(一)對外。(甲)力爭山東青島問題，以護國權，務達最後之目的而後已。(乙)各校同時組織學生護魯義勇隊，於課外施以軍事教育，作萬一之準備。(丙)全國一致抵制日貨，令全國商會，與其斷絕通商。(二)對內。(甲)誅賣國賊(曹汝霖陸宗輿章宗祥)北京方面，已於九日全京各校學生一致簽名，提起公訴。(乙)打消軍閥勢力。此項與蔡子民先生辭職，有莫大關係。因蔡之辭職，乃軍閥派與教育界奮鬥之法，故全國國民不可等閒視之，非全國一致挽留，以達最後之目的，不可欲達此目的。其法有二。即如政府不極力挽留，則(一)全國學校同時罷課。(二)遇萬不得已時，全國學校，一律自行解散。(丙)提倡真正民意。(一)文字。(二)語言。(如北京大學高等師範之平民教育講演團)。

(12) 各省。北京的學生，發起組織聯合會以後，天津濟南開封太原武昌長沙安慶南京蘇州上海杭州各處的中等學校學生，都有

學生聯合會的組織。

(五) 大學校長蔡元培辭職離京

(13) 辭職的原因。大學校長蔡元培辭職的原因，據我們局外人所觀察的，很覺複雜。民國七年夏間，大學學生和各校學生，因為軍事協定的事情，聯合排隊去見總統，那時蔡校長已經很受疑忌。到了今年春間，新舊的衝突發生，那網常名教派中人，很想推倒蔡氏。聽說那時國務會議錢能訓對傅增湘說：『你說蔡的地位不能動搖，那麼，蔡死又怎麼樣？』後來因為傅氏不願受『干涉最高學府』的惡名，新派的陳獨秀又辭去文科學長的職，於是風潮略靜。但蔡君辭職的遠因，已經伏在這兩次事情裏面。『五四運動』發生，一般守舊派官僚，要把所有學界的舉動，都歸到北京大學，把大學學生的舉動，都歸到蔡校長一人身上。五月四日晚上，錢能訓寓宅中開會議，大家一致主張要解散大學，羅免校長，傅增湘力爭，甚至於三日之中，辭職了好幾次。中間又盛傳有人調廊房某軍入京，已向政府提出以馬其昶為校長。查辦教育當事（這條命令，後來中途收回）學生送交法庭，告誡學生的三道命令，又有發表的消息。蔡校長到那個時候，卻有不能在京之勢。

(14) 出京的情形。蔡校長於五月九日上午八時秘密出京，事前除了幾個很親信的人外，竟沒有人知道。出京以後，託大學職員，代遞了兩件辭呈，一呈總統，一呈教育總長。又在北京各報登啓事云：『吾倦矣，殺君馬者道旁兒。』民亦勞止，法可小康。我願小休矣。北京大學校長之職，已正式辭去。其他尚有關係之各學校各集會，自五月九日起，一切脫離關係。特此聲明，惟知我者諒之。』又寫一封信，給大學諸君。信云：僕深信諸君本月四日之舉，純出於愛國之熱誠。僕亦國民之一，豈有不滿於諸君之理。惟在校言校，為國立大學校長者，當然引咎辭職。僕所以不於五日即提出辭呈者，以有少數學生被拘警署，不得不立於校長之地位，以為之盡力也。今幸承教育總長警察廳總監之主持，及他校校長之援助，被拘諸生，均經保釋，僕所能盡之責，止於此矣。如不辭職，更待何時。至一面提出辭呈，一面出京，且不以行蹤告人者，所以避挽留虛套，而促繼任者之早於發表，無他意也。北京大學之教授會，已有成效，教務處亦已

組成，校長一人之留去，決無妨於校務。惟恐諸君或不見諒，以為僕之去職，為有不滿諸君之意，故特在途中匆促書此，以求諒於諸君。
 (15)北京學界的挽留。北京各校職教員和學生，聽見蔡校長出京的消息，大為憤恨。於是職教員和學生聯合會兩方面，都要求政府留蔡。一面又派人到天津上海，面留蔡校長。學生聯合會議決政府如不留蔡校長，全體學生一律罷課，雖至解散，亦所不惜。教職員亦議定如留蔡無效，也要全體辭職。各省團體和學生，也紛紛電請政府留蔡。那時教育部派員到上海去挽留。國務院也只好發一個催蔡到京的電報。但蔡自出京以後，就回浙江去了。

(16)蔡校長出京以後的大學情形。蔡校長出京以後，校長的職務，請工科學長溫宗禹代理。後來評議會和教授會，又各舉出三人，協助溫學長辦理一切校務。

(17)各省的挽留。從蔡出京傳免職以後，各省民心，愈覺憤激。於是各團體和各學生，都開會集議開付方法，一方面先行致電政府，請他挽留蔡傳。

國恥紀念日留東學生被辱記

五月七日，為我國國恥紀念日，留日學生總會，例年均有開會演說，以誌不忘。去年此日，中日軍事協約問題發生，留日學生，相率歸國，彼時日警用蠻橫手段，極端干涉，幾無開會容足之地。本屆國恥紀念日，值歐和席上，山東問題外交失敗，北京租日派被毆之報，傳於東京。彼神經過敏之日警，聞留學生舉代表回國運動消息，日本自五日起，按日派偵探赴東京驛，檢查我國學生蹤跡。一面對於集會演說，嚴重取締。留學生總會，恐蹈去年覆轍，不得已變通辦理，向代理公使莊景珂交涉，暫假公使館開國恥紀念會。莊氏本其滑頭手段，以半推半就之態度答之。總會即分佈傳單，定五月七日下午一時，在我國駐日公使館，開國恥紀念會。並聲明應守規約三項：(一)守靜肅，(二)對館員以禮貌相待，(三)禁穿倭服。莊聞開會傳單已發，乃於六日間，各新聞大登廣告。其措辭略謂本使館除招待各國使節外，向無借人開會及宴會情事，七日在本使館開會一節，全係謠傳等語。總會對此廣告，即印刷急報，分布各處。略謂本會受各方

面督促，定七日下午一時，在我國駐日使署，開國恥紀念會一節，曾發通告。頃見日報使署啓事一則，否認此事，在公使方面，或有不得已之苦衷，而吾人決心，非到達目的不已。諸君仍望按時到會，表我愛國熱忱，惟當日秩序，務望維持以維我使署之尊嚴，並示大國民風概等語。是留日學生總會辦理此事，再三以恪守秩序，保全使署尊嚴相勸，其用意可謂周到矣。乃莊膽小如鼠，聞北京大學生示威運動，恐為第二之章宗祥。自六日起，拋棄外交使節所應享之治外法權，託庇日警劍下，使署周圍佩劍警察，徹夜梭巡，如臨大敵，致日報誣傳我留學生有燒打使署之舉。無事自擾，不顧一己公使資格，猶其小者，其玷辱國家體面，破壞留學界名譽，喪心病狂，何如是耶。七日午前十一時起，留日全體學生，陸續整隊前往我國駐日使署，至一時左右，約有千餘人。乃使署沿途武裝日警憲兵馬隊等，分道鶴立，刀阻前進，並命立即解散，學生不得已，分作兩隊，一隊赴英法等國大使館，一隊赴美俄瑞士等國大使館，日警沿途尾隨監視，公舉代表四人，晉謁各國大使，並分遞請願書，各國大使，皆表示滿意態度。就中美國大使對學生代表，以極懇切之態度，表示十分好意，並允即電達巴黎，極力贊助。俄國大使適乘車外出，僅脫帽致意，由該國參贊接見代表，並言國內變亂，和會不得列席，此種情形，較諸貴國更屬傷心，和會方面，無從贊助，惟有在本國內極力鼓吹等語。學生代表既分謁各國大使，僉謂各國大使，尚接見代表，本國公使，豈有拒而不見之理，遂決議再往我國駐日使署，質問本國公使。日警聞訊，電話四達，一時分乘自動車馬隊馳赴永田町一帶，分列道旁，如備大敵。學生前隊至永田町，武裝日警約四五十名，先來干涉，立命解散。前行執旗二人，以旗竿作武器，與日警抵抗，前列蜂擁而入。武裝日警衆寡不敵，立即披靡。未幾，得三百餘名軍警齊集，拳踢交加，揮劍示威，執旗二人，被日警扭倒，奪其旗，置其身於道左。其餘數十人，被日警背搦雙手，立拘至警署。是時衆大激昂，前隊學生，抵抗甚力，前仆後繼，亦不退讓。馬上警官，見此情形，發一緊急號令，幾將開槍。後隊學生恐前隊與日警交鬪，演出生命之虞，遂羣呼吾儕生命爲重，萬不可與日警格鬪，聲淚俱下，前隊乃止。又一警官在馬上聞後隊呼聲，似解我國語者，遂大搖雙手，示日警不必開槍。意斯時雙方暫停交鬪，全體學生，仍整隊分立，無一人半途而逃者。並向日警官說，赴使署見我國公使，有何不可之理。警官答本日不能見公使，並說「你們快回去」一語，相持不下。最後日警允派代表四人，

進謁使署，代表入署，候多時，不見一人，僅一聽差，作莊景珂之代表，向學生代表說，本日公使不在館，辦事人員，均逃避一空，代表遂退出。當代表入使署時，日警以馬隊縱橫解散全體學生，刀劍之下，幾無完膚。至五時半，衆漸散。一時中斷飯田橋行電車，防學生再集中。國青年會開會故也。最後某學生登電車時，被日人擲槍，雙方齟齬，日警竟藉此洩憤，力批其頰。有一學生不服日警行動，立向質問，被捉而去。噫，本日爲國恥紀念日，竟演出如此怪現象者，皆莊景珂一人，不顧國家體面，曠使日警出其蠻橫手段，對待全體學生所致云。當日中國青年會幹事馬伯援君，向日警署探悉被捕去者共三十六人，拘入麴町區警察署者二十三人，拘入日比谷警察署者十一人，表町署者二人。中國學生等受此奇辱慘禍，日人不但將事實全行沒却，而翌日各報反誣中國學生胡俊君用刀砍傷日警，將胡君等十一人拘入檢察廳，並任意誣以罪名，送入東京監獄去矣。翌日午後六時，始將在麴町區警察署之二十三人釋出。而在警署中之種種苛待情形，尤屬言語道斷。

此次留學生事件，公使監督，置身事外，袖手旁觀。日本檢事局，受政府意旨，頗留調停餘地，（以聞我國北京學生皆已釋放）故提起公訴，甚爲遲緩。嗣因我國公使監督，概不過問，久之又久，遂於本月二十日午前十時，送交東京地方裁判所刑事第二部，開庭公判。裁判長爲田山君，檢事爲巖松君，學生方面之辯護士，爲片山三木兩君。是日外務省亦派鈴木委員到庭。吾國學生往傍聽者甚多。十時半開庭，即由田山裁判長，傳杜中訊問。按杜中於十歲即至日本，畢業小學校後，以次遞進，今在第一高等學校肄業。妻日本人，子亦日產，以故操日語與日人無別。當時被喚後，昂然而入，絕無畏怯狀。其供詞云，山東問題，凡爲中國國民，莫不憤慨。七日爲國恥紀念日，開會爲年年舉行之事，並不合政治的意味。至於對日本警察加暴行云云，甯謂日本警察加暴行於吾輩，吾輩並無所謂暴行。當日因欲至公使館，余故持旗爲導，不意爲日本所阻，且因之而受捕，並未有何暴行云云。次又訊胡俊何故持刀行凶，胡亦絕對否認。謂當時所帶之刀，係庖廚所用庖刀，係供自己應用，新由店中購得，置裨袋中，適歸路過該處，遂爲警察所捕，並無持刀揮舞事云。訊畢時已十二時半，遂閉庭。定二十七日午前九時續訊。

遼東運動員赴會紀聞 (一) 北方運動員之姓名

▲護送員 陳筱田 華北運動會 馮約翰 清華學校 美人
舒美科 北京高等師範

▲北京大學 劉蔭恩 二四 海龍 五項一鐵餅

▲直隸二師 王守啓 二三 滿城 高欄 低欄 高臺球

二二 井陘 標槍

▲奉天二師 邢壯觀 二三 蓋平 五英里跑 翁庶壽

二三 蓋平 五英里跑

▲北京高師 王鑑武 二三 直隸 一百二十碼跳高欄

王榮春 二〇 黑龍江 一英里跑 崔松岩 二一 奉天

鐵餅 徐名鴻 二三 廣東 籃球 谷毓奇 二二 河

南 籃球 朱恩德 三五 河間 五項十項四百四十碼跑

▲清華 孟繼懋 二二 天津 鐵球鐵餅 梅貽琳 二二

天津 百碼跑二百二十碼跑四百四十碼跑 時昭涵 二

一 湖北 跳高跳遠百碼 高欄高竿 時昭澤 二二 湖

北 跳高跳遠鐵球 宋俊祥 一九 福建 四百四十碼

陳崇武 一九 湖南 跳高槓竿 凌繼揚 二二 廣東

二百二十碼低欄 尚仲衣 一七 河南 半英里一英里

▲保定陸軍 石公輔 二二 京兆 百碼 二百二十碼

▲保定育德 鄒錫 一九 定縣 半英里一英里

▲直隸農業 翟薩梧 二〇 任邱 五英里

▲北京協和 逢廷訓 二〇 京兆 張德平 二二 德州

丁熙春 二一 上海 李松齡 一八 臨城

▲天津南開 章光炯 一九 舒城 五英里 陶開泰 二

二 高欄跳高 陳樹萱 二〇 吉林 一英里 顧平和

一九 奉天 百碼

▲天津一中 魏樹桓

▲北京青年會 王瑞生 二一 京兆 籃球 孟天保 一

八 保定 籃球 郭景儀 二三 山東 籃球

▲天津青年會 劉明智 二二 河間 籃球

(二) 運動員出發 我國參與遼東運動會運動員及護送員大

陸報訪員道哀等。於五月四日下午新時三點三十分。由上海四

川路青年會排隊出發。前導以五色綢製大旗二面。抵招商局中

棧碼頭。送至江干者。有江蘇教育廳視察王小峯。南北和議會書

第一卷第二二期

記周貽春青年會體育部主任郝伯陽商務書館編輯鄺富灼等數十人。滌滌警廳軍樂隊。則先在碼頭。一時岸上之軍樂。船上之西樂。與中西人拍手之聲相應和。於是運動員魚貫而上。哥倫比亞船。該船容積甚大。故艙位極為寬適。此次所訂。又係頭等船。二人合住一間。至五時船遂啓棹出口。

(三)運動員抵菲之情形。我國遠東運動員。乘哥倫比亞船。於五月四日由上海放洋。風浪尚靜。八日下午。即抵馬尼拉。五時許上岸。即由駐菲中華領事來迎。高舉五色旗。上船慰問一切。既登岸。坐汽車同至領事署。小息茶點。招待頗周。約二刻鐘。仍由桂領事導至馬尼拉青年會。是晚中華酒樓夜餐。此樓係廣東華僑所開者。運動員之臨時簡規。(一)凡運動員不得逾九時就寢。(二)自五月九日始。凡早中晚餐。均在青年會所。早餐七時半。中餐十二時。晚餐六時半。(三)用餐時一齊到堂。每席八人。(中西餐均有)。九日午後。本會職員暨全體運動員。乘大號汽車(能容三十餘人)出遊馬尼拉街市名勝之區及鄉間風景。經時甚久。始回。晚八時我國南部運動員開懇親交誼會。有名人演說及種種遊戲之嬉。十日早餐後。全體運動員往觀運動會場。場地

甚為適中。來賓看台。用階級式。於是運動員將各項運動。均練習一過。以期純熟習慣。上午十時。有華僑與全體運動員攝影。下午五時半。菲列濱體育會會長特開歡迎大會。美國總督及其夫人來與我國運動員舉行全體握手之禮。七時又開中日菲三國運動員交誼會。並發給第四次遠東運動會紀念章。三國領袖員演說。及菲列濱音樂會之點綴。男女來賓。有千餘人之多。誠盛舉也。九時後。中華領事特邀全體運動員至領事署開茶話會。具種種娛樂。最後桂領事訓話。大致謂吾華乃開化最早文明之胄。此次來會諸君。定必聚精會神。一顯男兒身手。為祖國增光。三呼中華民國萬歲。桂領事萬歲而散。十一日星期休息。整理運動物件。

(四)第四次遠東運動會之次序。十二日星期一上午八時起。二百二十碼賽跑。四百四十碼賽跑。百二十碼高欄。二百二十碼低欄(以上均預賽)。十三日星期二午後三時三十分起。一百碼賽跑。決賽。餅四時高欄。決賽。四時十五分。鐵球。四時三十分。二百二十碼賽跑。決賽。五時跳遠。五時四十分。半英里賽跑。六時半。英里接力賽跑。十四日星期三下午三時三十分。

起四百四十碼跑決賽同時撐高跳四時一英里四時十五分跳高四時三十分低欄決賽五時擲槍五時二十分五英里賽跑又一英里接力賽跑 十五日星期四上午八時起五項運動及十項運動前半 十六日星期五上午八時起十項運動後半

(五)大會之經過。中國赴菲列濱運動大會與賽之第一批北華選手三十四人。於五月十七日整裝乘哥倫比亞號輪船返滬。此次田徑賽結果。中國得居第二。以北京師範學校朱恩德最爲出色。朱於五項運動與十項運動兩種。皆冠其羣。成績之佳。爲從前所未有。於九項運動比賽之後。當天氣最熱之時。朱以五分四秒時間跑完一英里。得九十五分。獲空前之勝利。此兩種比賽。共計六標。中國竟得四標。兩種頭標。皆屬朱氏。五項運動之第二標。爲南洋公學杜榮棠所奪。而清華學校之時昭涵。則得十項運動之第三標。足球中國第一。泗水中國第二。此次比賽。中國雖遜於菲列濱。然有獨到之處。下屆遠東運動大會。於一九二一年。在上海舉行時。中國當可不後於他人也。中國足球隊來自香港。比賽三次。第一次勝。二次敗。三次復勝。此屆遠東運動大會結果如下。

田徑賽菲列濱第一七十分。中國第二二十六分。日本第三十

六分。足球中國第一。排球斐列濱第一。籃球菲列濱第一。棒球菲列濱第一。(中日皆未預賽)。泗水菲列濱第一。中國第二。日本第三。網球日本第一。(中國因誤會未預賽)。五項運動中國第一。十項運動中國第二。

(六)下屆運動大會時期地點之預定。下屆遠東運動大會。已宣佈一九二一年九月十月在上海舉行。明年中國聯合運動大會。將在廣州舉行。此次赴馬尼刺之運動家。擬仿菲列濱運動員聯合會之辦法。組織一會。俾中國於兩年內得練成極有力之隊員。以與菲日爭勝。大約後年暹羅亦將派員與賽。暹羅某親王參觀此屆大會。甚爲注意。瀕行時徵集各種參考事件。蓋作後年派員來滬與賽之預備也。

杜威博士來華講演紀聞。美國杜威博士。爲世界之大哲學家。任哥倫比亞大學教授有年。今年春間。游歷日本。並在東京帝國大學講演數月。我國北京大學南京高等師範學校暨江浙兩省教育會。特電請其來華講演。博士於四月三十日與其夫人到滬。五月三四兩日。在江蘇省教育會講演兩次。由蔣夢麟博士翻譯。五月七日在浙江省教育會講演一次。由鄭宗海碩士翻譯。八日

紀聞

其夫人在浙江省教育會講演一次，由張天祚君翻譯。（講演詞見譯叢門）十八十九二十一二三四二十五二十六六日，在南京高等師範學校講演，由陶知行碩士等翻譯。六月八日十日十二三日在北京學術講演會講演三次，由胡適之博士翻譯。聞杜威博士每次講演時，聽講者非幸踴躍，無不座爲之滿云。



調查報告

民國元二三四五年浙江全省學校教員數比較表

校別	年別		教員數		教員數		教員數		教員數		教員數		教員數		教員數		教員數		教員數	
	元	年	二	年	三	年	四	年	五	年	元	年	二	年	三	年	四	年	五	年
國民學校	九三三	二〇二五	二二八〇	三三五一	一三二九	三九	四二八	三六六	四〇八	五七一	九七〇	二四五三	二五六六	二七〇〇	一四二〇					
高等小學校	二九六	三〇八	二七〇二	二七七	三〇三	一三三	三六六	三六九	三四五	三七〇	三二五	三五九四	三〇七	三〇七	三四二					
乙種農業學校	四	二九	二	四	五						四	二九	二	四	五					
乙種工業學校	一三	三	三								一三	三	三							
乙種商業學校	一九	二五	三	四	四						一九	二五	三	四	六					
實業補習學校 學校貧兒院			九	一〇	八								九	一〇	八					
中學校	三五六	三三四	三三二	三五二	四八	一〇	八				三六六	三四二	三三二	三五二	四八					
師範學校	六八	一〇六	一〇七	一二七	一〇九	五	九五	八			八五	二四	二〇一	一九〇	二〇〇					
甲種農業學校	三六	二六	二九	三	四						三八	二六	二九	三						
甲種工業學校	三四	三六	三七	五七	六〇	二	三	三	一三	一六	四五	四八	五〇	七〇	七六					

民國元二三四五年浙江全省學校歲出數比較表

校別	年別		校數	歲出	數	年別	校數	歲出	數	年別	校數	歲出	數	年別	校數	歲出	數	年別	校數	歲出	數		
	元	二																				三	四
中學校	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	
師範學校	二	五	四	五	五	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	
甲種農業學校	二	二	二	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	
甲種工業學校	一	二	二	三	三	三	四	四	四	四	四	四	五	五	五	五	五	五	五	五	五	五	
甲種商業學校	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	
師範講習所	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	三	
體育學校	四	五	五	五	五	四	四	四	四	四	四	四	四	四	四	四	四	四	四	四	四	四	
高等師範學校	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	
法政專門學校	五	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	
醫學專門學校	七	六	六	七	七	七	七	七	七	七	七	七	七	七	七	七	七	七	七	七	七	七	
國民學校	二, 九七九	111, 090	112, 101	147, 722	151, 372	三, 三二一	35, 080	44, 455	40, 477	59, 789	113, 017	115, 000	116, 666	144, 377	158, 165	157, 497	157, 497	157, 497	157, 497	157, 497	157, 497	157, 497	157, 497
高等小學校	六, 四四三	8, 468	6, 420	8, 948	9, 903	五, 七七七	六, 七四八	六, 八五二	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	六, 四六三	

民國元二三四五年浙江全省學校歲入數比較表

醫學專門學校	法政專門學校	高等師範學校	體育學校	師範講習所	甲種商業學校	甲種工業學校	甲種農業學校	師範學校	中學	乙種商業學校	乙種工業學校	乙種農業學校
一六、〇二	二〇、一四二	一九、九六	六〇三七	三〇、六四	二五、七二	五七、四九	二四、二三	三七、七〇	三三、六八八	五、四二	一、七八六	六、八九六
三三、二八	四三、九三九		四、九六六	一六、二二七	三三、六四	五、八四四	三、六四六	二八、八九	三、七、六八九	八、二六九	五、七	八、五四四
四二、二九	三四、四七		三、八三三	四、八五五	三、八四	五、二二三	五、〇〇六	三三、六六	三、七、九	九、五五	五、八	九、五四
六二、九六	二六、四三		二、三五四	六、八七一	三、八九四	六、三三四	四、一〇一〇	二二、七四六	二、八〇、九五七、八〇三	一、一九三		二、二〇二
六三、八〇	三三、九二		七、八二	六、七六三	四、四〇〇	八、九六六	五、七、七一	二、八〇、九二七、八〇三	一、〇三、三七	一、三、一八八		一、七、二五五
				一、九四四		一、七、九五		二、八、九四	一、七、七〇			
				七、六		六、三四		三、五、七九	四、六、五九七			
				六、〇五	四、二〇		六、二一〇	四、六、五九七	五、四、五六	五、八		
				六、六五	四、九八	六、四二		四、八、九〇	四、八、九〇			
				五、〇八	一、三七五	七、四、七四四		六、四、八四	二、五、二八			
一六、〇二	一〇、一四二	一九、九六	六〇三七	五、〇八	一、三七五	七、四、七四四		六、四、八四	二、五、二八	五、七四二	一、七八六	六、八九六
三三、二八	四三、九三九		四、九六六	一、六、九三三	二、三、六四	六、四、一〇八		五、四、一五	二、六、八、五九二	八、八九	五、七	八、五四四
四二、二九	三四、四七		三、八三三	四、七、二五	三、八、四	六、〇、五三		二、八、九〇二	二、八、〇、九五七、八〇三	九、九五三	五、〇八	九、五四
六二、九六	二六、四三		二、三五四	六、七、七六	三、〇、九四	六、八、三五		二、八、〇、九五七、八〇三	二、八、〇、九五七、八〇三	一、九、三		二、八、〇二
六三、八〇	三三、九二		七、八二	六、七、四二八	四、四、四〇〇	八、九、〇四		二、八、〇、九五七、八〇三	二、八、〇、九五七、八〇三	一、三、一八六		一、七、二五五

校 別	年 別		校 數	入 數					女 數						
	元 年	二 年		三 年	四 年	五 年	元 年	二 年	三 年	四 年	五 年				
國民學校	1,007	1,794	1,077	4,066	2,576	2,833	3,582	2,584	3,035	3,947	5,350	1,377	3,995	9,951	12,973
高等小學校	554	498	1,026	575	533	576	495	568	609	595	573	636	845	631	588
乙種農業學校	706	604	809	1,303	1,724										
乙種工業學校	146	146	254												
乙種商業學校	574	899	1,019	1,086	1,183										
中華學校	3,093	3,589	3,400	7,891	2,489	2,303	1,783								
師範學校	3,648	2,980	2,482	2,976	2,274	1,809	3,404	4,959	4,603	4,977	6,767	5,394	2,706	2,797	2,679
甲種農業學校	2,425	3,698	3,520	4,278	5,288										
甲種工業學校	592	473	4,060	5,924	7,945	1,465	4,563	4,300	4,776	4,721	2,425	3,698	3,520	4,278	5,288
甲種商業學校	1,463	2,367	2,305	3,103	4,928										
師範講習所	2,375	2,264	4,743	7,003	6,700	810	800	390	600	610	4,085	2,194	4,820	7,062	6,850
體育學校	597	458	3,864	2,055	6,200						597	458	3,864	2,055	6,200

民國元二二四五年浙江全省學校資產數比較表

校 別	年 別		資 產					數 女		資 產					數 男		總 數			
	元	別	年	二	年	三	年	四	年	五	元	年	二	年	三	年		四	年	五
高等師範學校			一九九七																	一九九七
法政專門學校			九,九四二	四,八三五	三,四一六	二,五三四	二,〇六五													九,九四二
醫學專門學校			一六,〇二	三,三一八	四,三九〇	六,九八〇	六,四三五													一六,〇二
國民學校	二,四六五	一,六五九	一,九一〇	三,三〇三	六,六四五	一〇,九九九	一六,八八二	二,二九六	一八,九九七	六,〇五八	一四,七三二	一七,七〇六	一九,三三六	二,三三三	三,三九五	三,三三〇	二,三三三	三,三九五	三,三三〇	二,三三三
高等小學校	二,九四六	二,四四九	三,五六七	二,四三〇	四,四七六	四,七六九	六,八二四	六,六七七	二〇,九三三	七,四九四	三〇,八四七	二五,〇九九	二五,七三四	二,三三三	三,八五三	三,八五三	四,八四九			二,九四六
乙種農業學校	九,〇五〇	三,〇一九	二,七六九	三,八五三	四,五九四															九,〇五〇
乙種工業學校	二四〇																			二四〇
乙種商業學校	二四四	六三三	二三三	一,八三三	一,七七一															二四四
職業補習學校 實業補習學校 學校貧兒院		四七五	六七一	一,六〇三																四七五
中 學	六,二八七	三,七六四	五,九二〇	六,七八二	三,五〇四	七,〇														六,二八七
師 範 學 校	五,〇三七	五,六〇二	五,五二〇	八,四〇四	六,七三三	一八,九四六	三,五五七	三,七二二	三,九四八	二,九四八	六,九一五	八,九二九	九,三三九	三,〇六八	九,一三〇	六,七二二	三,〇六八	九,一三〇	六,七二二	五,〇三七
甲種農業學校	六,五九五	五,五一〇	六,三三〇	六,三五〇	九,一九一															六,五九五

甲種工業學校	三九、六五〇	三〇、八六二	四、三八六	五、八七二	一六、三八〇	六、九九五	五、九	六、三	一、五	二、五〇〇	三、六四九	二、六〇四	四、七八二	五、五三七	一八、五八〇
甲種商業學校	八、〇〇〇	五四、六五二	五、三七五	五、五〇九	二〇、〇八〇						八、〇〇〇	五四、六五二	五、三七五	五、五〇九	二〇、〇八〇
師範講習所	二〇〇	八八三	一九、六二	一九、九九	二、〇〇〇	二二八	三四二	三四二	二一〇	二一〇	四一八	二、三九五	二、三〇四	二、〇九九	二、三〇〇
體育學校	六七三	六七三	六一								六七三	六七三	六一		
高等師範學校															
法政專門學校	六九、三三〇	六八、〇三六	六、七六五	六、八、五〇	六、八、〇〇						六九、三三〇	六八、〇三六	六、七六五	六、八、五〇	六、八、〇〇
醫學專門學校	九、八四三	一七、四七七	二、三二〇	二、六、三二	二、九、七五						九、八四三	一七、四七七	二、三二〇	二、六、三二	二、九、七五

葛祖
蘭著

自修適用日語漢譯讀本

本書內容分原文、漢譯、註解、備考、四項。譯筆暢達。註釋詳明。初學自修。最為適宜。全書分上、中、下三編。每冊定價八角。零售八折。寄售處上海棋盤街科學書局、拋球場會文堂、杭州省教育會華挺生處、寧波崔衙前元成參號。或與著者（上海澄衷中學校）直接訂購亦可。滿五十冊以上。折扣從廉。

紹興惟一日報刊

(六)(大)(特)(色)

越鐸日報

●開●設●已●八●年●
在●浙●江●紹●興

一 本報日出二大張附刊越雅一章共三張

一 本報持論正大不涉黨派意味

一 本報在各都會大埠均有特訂訪員電郵靈捷消息真實

一 本報關於國家政治世界潮流均爲有統系的記載供獻於國人

一 本報對於地方事業則竭力鼓吹對於地方官吏則嚴格監督

一 本報所附刊之越雅專載美感的文藝最新學說及其他各種科學譯著搜羅

鴻富編輯精審不啻爲研究文藝與科學者之學校

選 載

平民主義的教育（記杜威博士在江蘇省教育會演講的大要）（轉載時事新報）

潘公展筆述

美國教育大家，世界思想領袖，約翰杜威博士 John Dewey 此番來華，引起了中國教育界的注意，五月三日四日博士在江蘇省教育會演講平民主義和教育的關係，到會的人很多，而且有從別個地方特爲趕到上海來的，那也可見一般人的景仰了，杜威博士的小史和著作，有陶知行先生所做的一篇文章介紹，在會場分布，並且時報教育週刊上也已經略略載過，不必再說了，博士的演講，由蔣夢麟博士譯華，所以到會的人都狠聽得明白，實在用不着我來瞎寫，但是我既然聽了博士的演講，我應該轉告那些沒有機會聽的人，所以不妨草草的記了這一篇供給大家看看，也算不辜負這一次所聽的了，至於我所記的，雖則比報上所載的稍詳，然而仍舊沒有達出博士原意的十分之一，所以我只好稱他爲「大要」，供給讀者參考罷了。

五月四日公展識

平民主義和教育很有密切的關係，因爲教育事業須得和社會相聯結，社會的趨向怎樣，教育的趨向也要怎樣，共和的國家，就是要行平民主義的國家，必須有平民主義的教育，換一句說，國中的學校都

須向那平民主義進行纔好，什麼叫做平民主義的教育呢，就是我們須把教育事業為全體人民着想，為組織社會個個的分子着想，使得他成為利便平民的教育，不成為少數貴族階級或者有特殊勢力的人的教育。

西洋古時的學校，也不是為平民設的，因為那時學校的教育完全是一種文藝的教育，換一句說，就是受教育不是為了別的，完全為了貴族，上流，僧侶，紳士等要懂文藝，纔去受教育，我們但看那希臘的「學校」一字是從「空閒」一字化出來，就可知道那時候惟有有空閒的一般貴族方有機會受教育，那終日勤勞沒有空閒的平民就沒有享這種權利了，我們大家現在說起強迫教育，義務教育，以為這是好聽的名詞，其實這種強迫的義務的教育，在歐洲不過行了數十年，在美國也是如此，並且在美國的情形，當那義務教育初行的時候，竟有人反對說，「拿了我們的錢，教鄰舍家的子弟，那豈不是把我的牛替人家耕田嗎？」可見得義務教育，就是平民教育的先鋒，在歐美也行了不多幾時，並且推究義務教育的起源，實在是因為十八世紀法國大革命之後，民權大張，政治的權威，漸漸的落到平民手掌中，所以他們想，平民也不可不一有一些政治的知識，纔擴充學校的範圍，使得平民也能領受教育，這又可見雖則有了義務教育，仍舊是一種文藝的教育，歐美的情形既然如此，那麼中國教育事業現在方纔發達起來，不必有什麼憂愁，因為中國如果趕緊的追上去，終有一天追到歐美的地步，諸君要知道平民主義的潮流，在現在的世界，差不多像雪球一樣，越滾越大越遠的了，但是我們細細

的考察，就知道西洋的教育，物質方面固然已經發達極了，但精神方面却依然如舊，依然是貴族的教育，依然是少數人的教育，依然是特殊階級的教育，我們試看德國，他的教育發達極了，但是現在大戰失敗，就因為他的教育仍舊不是平民主義的，這就是德國教育的大缺點，大凡後進的國家，模倣人家也來振興教育，這是狠好的，並且先進國走錯的道路，他們實在不必再走上去，免得耗了許多精神，費了許多金錢，廢了許多時間，仍舊去得那不中用的結果。

還有一層，西洋的文明總算是發源於希臘，希臘人的腦筋這樣靈敏，文化這樣高尚，為什麼科學的發達，不在那希臘文化發達的時候，却必要等到後來呢？這個問題狠是奇怪，然而解釋他的答案也並沒有什麼稀奇，就是「希臘人看輕做工的」一句話，因為希臘人看輕做工的，所以他們的教育不是平民的教育，重文藝那麼不重科學，這是當然的結果，重文藝的教育的流弊，就是看重古人，因為文藝是在書本，書本都是古人的，既然看重古人的文藝，那麼教育的方法自然是重記憶力不重思想力，那就是不合平民主義的教育了。

我們現在可以討論平民教育的宗旨，究竟是怎樣？我以為平民主義的教育，須有兩個很重要的條件，（一）發展個性的知能，從前的教育，重在記憶力，不重思想力，所以教授的方法全用灌注的手段，好比老鳥哺雛一樣，做雛鳥的只要安居巢中，張開了嘴，將食咽下去就是，這種教育是埋沒個性的，講到個性主義（Individuality）不可不說明他是和個人主義（Individualism）不同，否則難免有人誤

會，個性主義的意思，就是要把個人所有的特性各各發展出來，所以注重個性的教育所養成的人才，是自動的，是獨立的，是發思想的，是活潑的，是有創造力的，是有判斷力的，不是被動的，不是依賴的，不是受思想的，不是拘束的，不是因循的，不是有惰性的，書上的話，教員的話，不必一定是對，須得使學生時時自動的去評判他，所以我要請諸位教員先生們自己問問，「我們學校裏的功課是否發展個性的？我們從前教授的方法是否注重個性的？倘若不然，我們是否要想法改革？」諸君要知道個性的發展，是共和國家的基礎，是平民主義的真髓，我們教育家能够注意這一點，那麼就可以算得走上平民教育的正當道兒了。

(二)養成共業的習慣 共和國就是平民主義的國家的第二要素，就是人人須共同作業 (work-ing together) 上面我們說的發展個性，那是固然，但是我們所要發展的個性，不是互相衝突的個性，是要互相吸引的個性，譬如原子必須互相吸引，方可成就一種物體，我們作事也須如此，怎麼樣可以算做共同作業呢？譬如在上的人出了一個主意，叫那在下的人去做，那在下的人就不可不去照做，不管他是有利於我的，或者有害於我的，因為在下的人惟一的職分是服從，那便是專制，不是共同作業，又譬如在上的人專門替那在下的人想出善良的法子，做出善良的事情，去救濟幫助那一般在下的人，不管他是否有利於自己的，那一種人固然可以算做好的了，但是只可說他是行仁政，不是共同作業，何以呢？因為專制的事只有在下的人做，仁政的事只有在上的人做，專制的利益只有在上的人享

受，仁政的利益只有在下的人享受，那都是不合於共同作業的原理，共同作業的原理，是一個團體裏頭的各個分子都要同時做事，做事的效果要使各個分子同時都享受着利益，我們把這個原理應用到學校一方面去，那麼學校裏的事情，不單是校長做的，也不單是教職員做的，連學生也要共同做的，做事的結果，要不單是校長受益的，也不單是教職員受益的，也不單是學生受益的，要使得學校裏全體的人都受着益處，既然如此，每有一樁事情發生，我們就該分工的努力去做，連學生在內，不可有互相排擠的手段，不可有互相猜忌的意思，大家互相吸引起來，把這樁事做好，然後大家平均去享受這事的利益，所以我們不可遏抑學生做事的機會，須得引起他們做事的興味，不用專制的手段去強迫他們做事，要用溫和的手段養成他們共同作業的習慣。

上面說的發展個性和共同作業的，確是平民主義的精髓，的確是共和國家的要素，諸君須知道他們政治家法律家外交家實業家所做的事情固然重要，我們也承認他們是重要，然而可知他們決不能創造十年二十年以後的世界，這創造十年二十年以後的世界的責任是我們教育界的人負的，這創造十年二十年以後的世界的權柄是我們教育家的人操的，並且要知道照上面說的二大條件去做教育的宗旨，那麼造就的國民是真正共和國的國民，是真正平民主義國家的國民，倘若不然，我們所造就的國民，思想是不自由的，身體是不活潑的，精神是不猛進的，所作所為都是做那有知識的人的奴隸的，那麼無論國家的招牌是共和也罷，是專制也罷，總沒有一些平民主義的精神，那種教育總

不能說他是平民主義的教育，諸君要知道，要達平民教育的目的，必須有主動的精神貫注下去，否則當中國現在過渡的時代，必定要漫無標準不能動手改革了。

我今天祇能略略說出平民主義的教育的大綱，至於怎樣施行平民主義的教育的具體方法，祇好留在明天和諸君討論，我此番從美國來，雖則沒有受美國教育界正式的委托，但是很願意代表美國教育界全體向中國教育界諸君致敬意，還希望諸君熱心毅力去實行平民主義的教育，至於我個人既承中國幾個有名的教育界團體歡迎，又承江蘇省教育會的寵招，到此來演講，我是很覺榮耀而且要感謝的（以上第一天的演講）

昨天我所講的是平民主義的教育的原理，今天要大略講到實行平民教育的辦法了，平民主義的教育的真意義，既然是要個個人受教育，緣昨天已經說過的，那麼這種教育的原質，第一要使得個國民有自動的力量，有活動的精神。

我們既然說平民教育，那就不可不顧大多數平民的生活，我們須把教育普及到大多數的平民身上去，使得他們覺得這種生活是有樂趣，平民的生活，總是職業，我們須得用教育的方法感化他們，使得他們對於所做的職業不看作機械的動作，好像有狠深的意思是包括在內，還有一層，他們空閒的時候也要施以教育，像音樂哩，美術哩，跳舞哩，拍球哩……的種種，總要使他們有優美的情感。

從前文藝的教育盛行時代，日常起居飲食的事情，人家不去注意，因為大家想這是不值得注意的，惟

其這樣，所以那時的教育完全和平民沒有關係，像交通事業呀，實業呀，飲食起居呀，這方纔是平民日常的生活，若要注重平民的生活上去設施教育，除非把他們日常經驗的事情都搬來做學校的教課，這方是平民的教育呢。

況且教育事業若然不從大多數平民着想，換一句說，若不提倡平民主義的教育呢，那麼一般平民覺得終日勞勞都爲衣食，人的生活是狠沒有趣味，久而久之，他們對於一切事業漸漸生出不快的反動，諸君要知道現在世界的社會問題還沒有解決，那過激主義如風起雲湧，這是什麼緣故呢？尋根究底，就是平民沒有受着切於生活的教育，所以他們對於自己的職業不覺有樂趣，只覺有勞苦，一旦橫決起來，自然是不可收拾了，所以我們爲了切合平民生活起見，提倡職業教育固然不錯，然而要明白職業教育不單是教學生一種職業比人家好些，使得他容易賺錢，因爲賺了錢不必是一定快樂的，同時須要教學生知道這種職業內部的好處，引得他對於這種職業有精神上的快樂，既然如此，那麼世界社會問題的最後解決，不在加增工資，也不在減短工作時間，實在普及平民教育，使得一般工人於用力之餘有機會去用腦，方才發生一種精神上的樂趣。

我們說教育該當和社會上的生活有密切的關係，姑且舉個例出來，照我看起來，幼稚園的創造，是狠有這種意思，他們所做的事情，也狠和社會日用的生活相像，譬如小孩玩耍「壘木」，彷彿就是做木匠，小孩玩耍「架屋」，彷彿就是做泥司，小孩玩耍「燒火」，彷彿就是烹飪，小孩玩耍「洋囡囡」，彷彿就是做

第 一 卷 第 二 期

母親，這都是和日常生活相近的，我們再看中學以上有試驗室，那試驗室裏所做的木工金工……等，也和日常生活有些差不多，那麼我們既然有了這種萌芽，祇要把幼稚園的法子推行到中小學以上去，祇要把試驗室的範圍擴充到全學堂去就是了，爲什麼要這樣呢？因爲我們要使得學校裏的生活，就可算得社會上所需的生活。

再舉個例，美國某處有一學校近一個煤礦，校中的小孩比幼稚園裏的年紀稍爲大些，假使叫他們把礦中事物的情形做模型出來，他們居然會一件一件的做出來，那做不出的稍稍幫助幫助就夠了，這種自做小模型的利益有三樁：（一）因爲他們願意去做這種生活，所以他們畢竟能用自己的經驗和理想去創造事物；（二）他們雖則各做各的，然而他們所做的又都是全體的一部分，所以可以養成他們羣性的動作，將來到社會上去，自然會多數人合做一件事了；（三）可以因勢利導，隨了個性的不同，各自引他們到特種科學路上去，那麼學校的生活就可以接近社會的生活，我還要舉一個例，某處市內，貨物本有假的，換一句說，那構造的成分不和真的一樣，後來這市裏的學生，都要把一件新鮮的物品帶到學校裏用化學去試驗，假使貨物是假的，就發通告給大家知道，不去買他，所以這市裏以後漸漸的沒有假貨了，又有一處，市內的公衆衛生本來不狠講究，所以患病的很多，後來這處的學生分頭去調查公衆衛生的缺點，再加以研究，然後設法改良，從前的弊就沒有了，那可以見得學校裏教物理化學的種種科學，不該當單單是抽象的教授，是要實實在在去研究，後來的結果竟能促進社會道德。

這也是學校生活和社會生活調和的現象，

總而言之，我們實施平民教育的宗旨，是要個個人受着切己的教育，實施平民教育的方法，是要使學校的生活真正就是社會的生活，這樣看來，人民求學的主旨，就是求生活的道理，這是真正的目的，至於文字等原不過用做工具，我們把他當作機械看待罷了，既然是機械，那麼學校裏所教的不該當專門注重這個地方，反而把真正目的——求社會生活——忘記了，現在一般學校天天是教文字等等的工具，以致學生都受了書本的束縛，永遠跳不出他的範圍外面去，試問這種機械的智識——丟棄了目的——果然能够得到麼，就使能够得到，果然能够用到社會上去麼，倘然不能，那麼豈不是誤人子弟麼，所以平民教育的宗旨，是要個個平民受着求社會生活的真實學問，不是受那一般機械的智識。

我演講就要完了，但是有幾句話要向諸君鄭重聲明的，就是中國普及教育方在起始試辦，可以說他太遲，也可以說他遲的有利，何以呢，因為歐美各國走錯的地方，中國實在不必再繞道兒的去走，只要揀那最捷最近的路向前猛進好了，諸君，社會的壽命是長的，人的壽命是短的，但是我們祇要努力去做，那麼一代二代三代之後，終有達到平民教育的目的，諸君，中國將來的幸福，中國將來兒童的幸福，不是靠傍別人的，完全是靠傍你們一般教育家的，可以不努力麼，我臨了還要謝謝蔣先生，因為他代我翻譯得很好，（以上第二天演講）

實驗主義

（記胡適之先生在江蘇省教育會演說辭）（轉載時事新報）潘公展筆述

五月二日下午七時胡適之先生演說此題的時候，到者約有一千餘人，都是高興而來，滿意而去，後來到的，位置都沒有了，演說的時間經過一小時半，聽者都沒有倦容，可見這演說辭的精采了，我恐怕沒有機會聽這番演說的人是很多，而且這個題目又的確和我們有密切的關係，所以不怕固陋，把他記了出來供獻讀者，至於我記的不完全，說的不透徹，或者有和胡先生原意不同的地方，那當然要請胡先生及讀者諸君原諒的。

公 展 識

此番美國大教育家杜威博士到中國來，江蘇省教育會請他明天後天到這兒來演說，又因為我是他的學生，所以叫我今天晚上先來講講，方纔主席說我是杜威博士的高足弟子，其實我雖是他的弟子，那「高足」二字可也不敢當，不過今天先要在諸君面前把杜威博士的一派學說稍稍演述一番，替他先開闢出一條道兒，再加些洒掃的功夫，使得明天諸君聽杜威博士的演說有些頭緒，那也是做弟子的應盡的職分。

我今天所要講的題目，是「實驗主義」英文叫做 Pragmatism，這個字有人譯做「實際主義」我想這個名詞也好用，並且實驗主義在英文中，似當另為一個名詞，叫做 Experimentism，那麼我何以要把實際主義改為實驗主義呢，那也有個道理，原來實驗主義的發達，是近來二十年間的事情，並且分了幾派，有歐洲大陸派，有英國派，有美國派，英國派是「人本主義」他的意思是萬事萬物都要以人為本位，

不可離開了人的方面去空說的，所以是非有無利害苦樂都是以人爲根本的，美國派又分兩派，一派就是實際主義，爲杜威博士那一般人所代表的，一派是「工具主義」，這派把思想真理等精神的產物都看做應用的工具，和那用來寫字的粉筆用來喝茶的茶杯一樣，以上各派，雖則互有不同，然而有一點是共同的，那就是注重實驗，所以我今天的題目叫做「實驗主義」。

我們要明白實驗主義是什麼東西，先要知道實驗的態度究竟是怎麼樣，實驗的態度就是科學家在試驗室裏試驗的態度，科學家當那試驗的時候，必須先定好了一種假設（Hypothesis），然後把試驗的結果來證明這假設是否正當，譬如科學家先有了兩種液體，一是紅的，一是綠的，他定了一個假設，說這兩種液體拼合起來是要變黃色的，然而這句話不是一定可靠，必須把他實際試驗出來，看看拼合的結果是否黃色，再來判定那假設的對不對，實驗主義所當取的態度，也就和科學家試驗的態度一樣。

既然如此，我敢說實驗主義是十九世紀科學發達的結果，何以見得實驗主義和科學有關係呢？那麼我們不可不先明白科學觀念的兩大變遷。

（一）科學律令 科學的律令，就是事物變化的通則，從前的人以爲科學律令是萬世不變，差不多可以把中國古時「天不變道亦不變」的二句話，再續一句「科學律令亦不變」，然而五十年來，這種觀念大爲改變了，大家把科學律令看作假設的，以爲這些律令都是科學家的假設，用來解釋事變的，所以

可以常常改變，譬如幾何學的定律說，從直線的起點上祇有一條直線可以同原線平行，又說，三角形中的三內角相加等於二直角，這二律我們都以爲不可破的，然而新幾何學竟有一派說，從直線的起點上有無數的直線同原線平行，有的說，從直線的起點上沒有一條直線可以同原線平行，有的說，三角形中的三角相加比二直角多，有的說，比二直角少，這些理論都和現在幾何學的律令不同，却也能「言之成理，持之有故」，連科學家也承認他們有成立的根據，不過照現在的境遇說，通常的幾何學是最合應用，所以我們去從他的律令，假使將來發見現在的幾何學不及那新幾何學的合用，那就要「以新代舊」了，我們對於科學律令的觀念既改，那麼研究科學的方法也改了，並且可以悟得真理不是絕對的，譬如我們所住的大地，起初人家以爲是扁平的，日月星辰的出沒都因爲天空無邊，行得近些就見了，行得太遠就不見了，這種說話，現在看來固然荒謬，然而起初也都信爲真理的，後來事變發見得多了，這條真理不能解釋他了，於是有了「地圓」的一說，有了「地球繞日」的一說，那就可見真理是要常常改變的，又譬如三綱五常，我們中國從前看做真理，但是這八年之中，三綱少了一綱，五常少了一常，也居然成個國家，那就可見不合時勢的真理是要漸漸的不適用起來，

(二)生存進化 起初的人以爲種類是不變的，天生了這樣，就終古是這個樣兒，所以他們以爲古時的牛就是現在的牛，古時的馬就是現在的馬，到了六十年前達爾文 Darwin 著種源論，纔說明種類是要改變的，人類也是猿類變的，我們人類有史的時代雖祇有幾千年，而從有人類以來至少有一萬

萬年，假使把這一萬萬年中的生物，從地質學考究起來，不曉得種類變得多少了，那種類變化的根本，就是「物競天擇適者生存」八個字，再簡單說一句，就是「適應環境」罷了，譬如這塊地方陽光太大，生物就須變得不怕陽光，那塊地方天氣太冷，生物就須變得怕寒冷，能够這樣的變化方可生存，不能變的或變得不完全適合的就難免淘汰，而且這種變化，除了天然以外，人力也可做到的，譬如養雞養鴨，我們用了擇種的法子，把壞的消滅了，好的留起來，那麼數世之後祇有好種了，又譬如種桃，我們用了接木的法子，把桃樹的枝接到蘋果樹上去，一二年中就會生出特種的桃子，可見生存進化的道理，全在適應環境的變化。

上面我說了兩大段的話，現在把他結束起來，就是（一）一切真理都是人定的，人定真理不可徒說空話，該當考察實際的效果，（二）生活是活動的，是變化的，是對付外界的，是適應環境的，我們明白了這兩個從科學得來的重要觀念，方才可以講到杜威博士一派的實際主義了。

杜威博士所主張的實際主義，我們分三種來討論，（一）方法論，（二）真理論，（三）實在論。

（一）方法論 實驗主義和政治、經濟、社會、教育、學理的種種方面都有關係，就因為他的方法和別個方法不同，他的方法簡單說起來，就是——不重空泛的議論，不慕好聽的名詞，注意真正的事實，探求試驗的效果，我們把這種方法應用到三方面去。

（甲）應用到事物上去 我們要知道事物，必須先知道事物的真意義，不可因為曉得事物的名稱

就算完事，譬如瞎子，他也會說「白的」「黑的」，但是叫他把兩樣物件中間揀出那「白的」或「黑的」來，他就不能動手，因為他實在沒有知道黑白的真意義，又譬如一個會說話的聾子，他也會說「小叫天」「梅蘭芳」，但是叫他說出小叫天或梅蘭芳的聲調，怎樣好法，他就不能開口，因為他並沒有「譚迷」「梅毒」的真意義，所以要明白事物，第一須知道事物對於我發生怎樣的感覺，譬如「黑」在我身上的感覺是怎麼樣？「電燈」在我身上的感覺是怎麼樣？第二須知道我對於事物發生怎樣的反動，譬如「黑」了我將怎樣做？「空氣不好」我將怎樣做？若僅僅如孔子所說的「多識鳥獸草木之名」，那就和實際主義大相反背了。

(乙)應用到意思上去 實驗主義的學者，把凡所有的意思都看做假設，再去試驗他的效果，譬如甲有一個意思，說這樣方可以齊家，乙有一個意思，說那樣方可以治國，我們都不可立刻以為是的或否的，先得試驗他的結果，是否可以如此，然後再去批評他，哲姆斯博士 Dr. James 把意思看作銀行的支票一樣，倘然我的意思是可行的，行了出去竟得到我所預期的結果，那就好比兌現的支票一樣，不然，那就是不兌現的支票了，所以在實驗主義看來，意思都是假設的，都是要待人家去試驗的。

(丙)應用到信仰上去 信仰比意思更進一層了，意思是完全假設的，意思等到試驗對了之後方成信仰，然而信仰並不是一定不易的，須得試驗試驗才好，譬如地球扁平的一說，當初也成為

信仰，但是現在觀察出來，地球並不是這樣，所以這信仰就打破了，又譬如我們假使信仰上帝是仁慈的，但何以世界上有這樣的大戰？可見得信仰是並非完全靠得住，必得把現在的事情實地去考察一番，方才見得這種信仰是否合理，迷信的事姑且勿論，就是普通社會的信條也未必是完全合情合理的，在實際主義看來，那都要待人試驗的。

上面所說的實際主義方法的應用，和教育究竟有什麼關係呢？這個問題的答案，就是教育事業當養成實事求是的人才，勿可專讀死書，却去教實在的事物，勿可專被書中意思所束縛，却當估量這種意思是否有實際的效果，勿可專信仰前人的說話，却當去推求這些信條是否合於實情。

(二) 真理論 實驗主義關於真理的論據，前面已經講得不少了，此處所要說明的，就是「真理都是工具」一句話，譬如三綱五常從前在中國成爲真理，就因爲在宗法社會的時候，這個「綱常」的理論實在可以被我們用作工具來範圍人心，並且着實見些功效，到了現在社會的情形變了，這個「綱常」也好像是沒用的工具一般，只好丟去，另尋別的適用的工具了，既然如此，所以真理是常常改變的，哲姆斯博士說過，大凡真理都是替我們做過媒來的，都是替我們擺過渡來的，因爲儻然我們發見了一種事物的變化，不能用舊時的真理去解釋他，就不得不另創新的真理去解釋，這種新的真理就是替我們和事變做媒擺渡，而舊理的做媒擺渡的功用失去了，所以實際主義對於真理的觀念，是要養成主動的思想，去批評真理，不是養成被動的思想，做真理的奴隸，譬如「不孝有三，無後爲大」、「婦者服

於人也。」這些話都是中國前代的真理，但是我們要考察這些真理是否合於現在社會的情形，然後來定他們的是非。

(三)實在論 實在論就是宇宙論，也就是世界觀，那是哲學的問題，照實際主義說，世界是人造的，所以各人眼光中的世界是大不相同，譬如同在一塊地方，詩人的世界是風花水月之類，工人的世界是橋樑屋宇之類，各人有各人注意的所在，也就是各人有各人的世界，並且世界是由小而大的，各人的生活經驗愈增加，那世界的範圍愈擴大，生活的樂趣也愈增加，所以實際主義學者的世界是實在的世界，不是空虛的世界，那佛教所創造的「極樂國」「天堂」「涅槃世界」「極樂世界」等，都是空空洞洞不可捉摸的，並且他們看得世界是煩惱困苦，怕生活，怕經驗，所以才創造這些世界來引誘人，但是實際主義學者像哲姆斯斯一般人都說世界是人造的，很危險的，很不平安的，人類該當經驗去找安樂，該當冒險去造世界，假使有上帝，那麼彷彿上帝對我們說，「我是不能為你們的安樂保險的，但是你們畢竟努力，或者可以得着安樂。」實際主義的意思，以為惟有懦夫是不敢生活的，否則都應該在這實在世界中討生活。

現在我把實際主義的要點說起來作一總束，我們人類當從事實上求真確的知識，訓練自己去利用環境的事物，養成創造的能力，去做真理的主人。

評議會紀事

八年五月十一日上午九時開評議會到會者顧仲雍金玉相經子淵張佐時駱憬甫葉墨君張子成請假者湯少棠因人數不足改開談話會其結果如下(一)江浙教育會協進會開會期前本定在五月四日因彼時正值江浙兩省連合歡迎杜威博士無暇及此改在本月二十五日(二)北京學生發事件前已由本會單獨通電國務院教育部請其竭力維持和平辦理茲更擬再通電北京各校長請勿辭職由江浙兩省教育會聯合具名

五月廿二日下午一時開臨時評議會到會者經子淵張佐時唐小淵許絨甫何競明金玉相秦吉人駱憬甫蔡廣仁吳孔懷錢墨卿張羽生葉墨君顧維伯范倣文朱汲及公議以對於各校學生聯合會與其隔閡不如接近應即日邀各校學生代表到會商酌以便其相討論藉盡勸導之責又對於省議會議員增加旅費一案本會前已具函勸告請其取消(函另錄)而該會仍將此案列入日程并已經提議通過交付審查其審查報告書仍係准予

加增本會亦人民團體應如何對付之處俟本晚與商會接洽後再定辦法(按此事正在提議間而同日同時省議會已有人前往直迫令取消實非本會所及料也)又以時局問題正在緊要決定次日下午一時再開臨時評議會并於次日下午四時邀集各校學生到會以便各評議員出席公同勸告

五月廿三日下午一時開臨時評議會到會者張佐時蔡廣仁經子淵顧維伯駱憬甫許絨甫葉墨君張羽生范倣文唐小淵錢墨卿何競明提議江浙教育會協進會事件會長報告江蘇省教育會來函因時局關係該會同人不便離會擬改在上海開會請本會代表前往又蔣夢麟君亦以私人名義來信兩次請本會派人赴滬當經公決以本省學校形勢亦極重要本會同人未便同時赴滬擬請葉墨君君先行前往究應如何延期之處亦請當面接洽葉君允可當由本會備函請葉君帶去又對於學生罷課事件公決主張不能課應盡力維持竭誠勸告一面函請蔡子民君早日北上以期消弭學潮其函由蔡谷清君轉交函稿如下

子民先生大鑒敬啓京師學生事件發生後先生毅然辭去大學校長一職全國學界失其重心杭地學子尤嗚呼企望深以

先生未肯復職爲懼，日來危疑震憾，幾有不可終日之勢，惟聞先生已允復出就職，無任欣慰，但尙無就職確期，仍無以孚物望而鎮人心，昨本會評議員公決，謹以本會全體名義，馳書奉懇，尙祈上爲國家之重，下念桑梓之殷，俯允與情，早日北上，再肩勞勩，實所至禱，迫切陳詞，諸祈鑒諒，專此布臆，敬請

道安

浙江省教育會謹啓

五月廿七日，上午九時，開臨時評議會，到會者金玉相、朱汲、民張、佐時、阮荷、伯錢、墨卿、何鏡、明湯、少棠、顧維、伯張、子成、秦吉人、公決對於本城罷課風潮，仍主張力勸上課，對於北京學生事件，仍申前議，致請中央勿用嚴厲手段，其電稿由本會擬定，寄請江蘇省教育會商酌聯合拍發，茲錄其電稿如下：

北京國務院教育部鈞鑒：此次學生憤外交之失敗，京內外各校先後停課，此間學生屢經各方竭力勸阻，尙難收效，比聞中央採用嚴厲辦法，維持更難，祇乞善爲疏導，免激事變，以維學校而鎮人心，江蘇省教育會浙江省教育會叩。

六月六日，上午九時，開臨時評議會到會者金玉相、阮荷、伯陳、柏園、顧維、伯顧、仲雍、蔡寓、仁湯、少棠、朱汲、民朱、文園、唐小淵，提議事

件如下：報載北京學生被拘，致上海全體罷市，本會應有如何辦法，公決主張致電北京政府，竭力營救，又聯合江蘇省教育會通電各省教育會，報載情形，如果屬實，政府不改變方針，應尙日派代表齊集北京，與政府直接交涉，本會所派代表，預擬經子淵、阮荷、伯兩君，并推經子淵君先行赴滬，與江蘇省教育會接洽一切，（旋因政府有電來解釋，謂拘禁學生爲不確，而本省又適有罷市風潮發生，故通電各省及赴京之說暫不實行）其致京電如下：北京大總統國務院鈞鑒：北京軍警禁錮學生，箝掠囚餓，視如仇讐，商民惶駭，滬已罷市，若不易輟，徒激禍變，幸節武力，留以禦侮，殘民以逞，非所敢聞，隔電迫切，不知所云，浙江省教育會叩。

六月八日，上午九時，開評議會到會者甚少，未曾開議

本會致省議會函爲勸告撤消加增

議員歲費議案事

浙江省議會議長暨議員諸公均鑒：敬啓者，自貴會徐議員成周等有請加議員公費旅費之提案，外界衆議紛騰，謗書迭見，道路傳聞，譏彈益烈，證會忝爲人民團體，對於貴會，有同舟共濟之雅

若緘默不宣，懼無以副君子愛人以德之意。謹實數言，期採擇焉。夫議員之有公費，與其他薪俸給不同，本不應計較多寡，自貶身價。即曰生活程度日高，為議員者，正宜力持節儉，為社會倡，頗可揚湯止沸，以開重利輕義之風乎。况吾浙近年災歉頻仍，人民蓋藏十室九匱，如果預算案出入相抵，稍有贏餘，正宜還之地方，以稍恤民困。否則百年大計，地方上應興之事正多，而乃一概不問，徒為議員自己囊橐計，人之多言，其謂之何。矧吾浙議會，數年以來，從未聞有人提議增加議員歲費。今乃自諸君作俑，將來援例加增，正未有已。後之編浙省議會史者，必謂加增議員歲費，自本屆議員始。是諸君取利於一身者，任期有限，而負謗於全省者，時日無窮。為諸君計，亦殊不值得也。或謂議員議事，不受外界干涉，所以保護議會之尊嚴。而一案之成否，一議之當否，社會輿論，亦足供諸君之參考。而為議員者，正宜適應外界多數之主張，以定自身之標準。不然，代表民意之謂何。今加費一案，反對者已絡繹不絕矣。各正當團體，已各表其所見，以糾正提案諸君之失矣。人民多數之意，亦大可見矣。若竟悍然孤行，堅執己見，流弊所極，衆憤難遏，恐有非議會所忍言者。昔人有言，惟善人能受盡言。用

敢縷述愚誠，實諸左右。尚祈俯采輿情，將此案即速實行撤消，免貽全省之玷。而青年學子，仰望議員之輕利重義，知過必改，亦有以感化於無形。浙江幸甚。專此奉佈，敬頌
公安。
浙江省教育會謹啓

山西省教育會來函（爲徵集本年全國教育會聯合議案事）

敬啓者全國教育會聯合會去年在江蘇開四次會議定本年十月十日在山西開會等因。敝會同人能力棉薄，謹承委託，敢不先事預備。查聯合會辦事細則第三條內載，每屆決定會場所在地之教育會須於開會期五個月以前設立事務所成立後，應即呈報教育部並通告各省區教育會。第四條內載，每屆會期四個月以前應由事務所函告各省區教育會編撰議案。上屆大會議決之提案方針應一併通告等語。敝會遵即先行籌設事務所，即附設於敝會內業已組織成立。應請貴會查照辦事細則第五條於開會兩個月以前提出議案，從早分寄，以便預先討論。並祈時賜箴言，以匡不逮，不勝盼感之至。附錄第四次大會議決本屆提案之方針，並請察閱。專此順頌，公綏。此致浙江省教育會台鑒。

第五次全國教育會聯合會提案方針原案

本會對於下屆提案方針除繼續上屆議決之認道德教育為最緊要問題並以義務教育體育職業教育為緊要問題外續提緊要問題如左

一 注重學生畢業後前途

二 言文接近之方法 山西省教育會啓

各處寄贈書報一覽

書報名

出版地

新潮第一卷第一號第二號第四號各二本北京

京師教育報第五卷第十號十一號 京師學務局

銀行週報第九十四號至九十九號 上海銀行公會

平和日刊 上海

龍溪教育月刊第二卷第二號第三號 福建龍溪

浙江農言 浙江省立甲種農業學校

每週評論第十八十九二十廿一廿二號 北京

河南省立第一師範學校週刊八九十一十二號 河南

北京高等師範學校週刊六十八期六十九期 北京

平湖縣教育參觀團第二次報告書

平湖縣教育會

時事旬刊第一年第九十一一期

北京亞洲文明協會

來復第五十三四五六七八號

山西洗心社

大學緯注

廣東鍾璧良

體育週報第十八期十九期二十期二十一

湖南長沙

科學第四卷第七八期各一期

上海中學科學社

通俗學術講演集第二卷第四號

日本東京韓士淑

周公才旅行筆記

吳江周公才

暨南週刊第八九十號

南京暨南學校

直隸教育界二十一期

直隸省教育會

山西教育第五卷第四期二本

山西省教育會

體育界第十七期

上海中國體育學校

直隸教育旬報第二年第四十六期四十七

直隸教育廳

期四十八期 范靜生先生調查美國教育之報告

浙江教育廳

參觀南滿教育品展覽會報告書

同前

新青年第六卷第三號

上海新青年社

江西學務週報

江西省教育會

教

德清縣教育參觀團報告書

德清縣公署

清華學校第四卷第二期(中文)

北京清華學校

清華學報第四卷第三期(西文)

同上

少年中國學會會務報告

上海少年中國學會

新聲第一號至第六號

湖北武昌中華大學

新教育第一卷第二期

上海新教育社

青年進步第二十三册

上海青年全國協會

江蘇教育公報第二年第一期

江蘇教育廳

軍事雜誌第五十九期

浙江軍事編輯處

山東教育公報旬刊第百六十四册至百六十七册

山東省長公署

雲南教育雜誌八年第一號

雲南教育總會

育

勘誤表

頁數行數字數誤

正

二八 三 一 踏

踏

三〇 四 九 董

董

三二 十五 十五 辦

辦

進化第三期

上海進化社

農業淺說八年第二期

浙江省農會

教育報第六期

南洋荷屬華僑學務總會

教育公報第六年第三期

北京教育部

安徽教育月刊第十四期

安徽教育廳

南京高等師範月刊

南京高等師範學校

山西教育公報第二年第三十三期

山西教育廳

浙江教育月刊第二年第四期

浙江教育廳

地學雜誌第一百五號

北京中國地學會

江蘇省教育會年鑑

江蘇省教育會

安徽通俗教育報

安徽

三四 八 十九 綠

者

四五 二 廿五 者

者

四五 二 廿七 多

多

五一 十 十 信

信

五七 十一 二 活

活

五七 十一 十 者

者

第 一 卷 第 二 期

六〇	六〇	六〇	六〇	六〇	六〇	六〇	五九	五九	五九	五八	五八	五八	五七	五七	七五
十二	十	十	七	五	二	二	八	二	一	十五	十五	十三	五	十一	十一
十五	廿三	三	三六	廿六	四十	二	一	八	廿	廿六	十八	廿一	十三	三十	廿二
著	概	後	質	日	授	者	法	的	也	ans	別	別	產	也	缺
著	底	後	質	日	授	者	法	的	也	ans	別	別	產	也	缺

勘誤表

著 底 後 質 日 授 者 法 的 也 ans 別 別 產 也 缺 法

三七

三

三至三二語倒置

正 試問這種辨論法是那一種方法

頁數行數字數誤

第一期(初版)勘誤表補

七六	七〇	六九	六六	六五	六三	六三	六三	六三	六一
五	八	十二	七	三	九	八	六	四	一
十三	三八	四一	十九	七	三五	三二	三一	五一	九
幸	開	法	是	統	候	日	的	裏	治
常	對	汜	是	統	候	日	的	裏	治

浙江青年團月刊出版

青年團

爲吾國破天荒之

社會教育機關

本刊由浙江青年團五日刊改編爲浙江青年團籌備會之出版物，以灌輸青年團思想，研究青年團組織之方法，設施之程序，並報告國內外青年團狀況爲責任。內容略分言論譯稿文件紀事國內外青年團狀況通信六類。月出一冊，（現已出至第二冊）每冊酌收印刷費銀六分，郵費在內。預定者本年八冊，收費四角八分。發行處浙江省城平海路四號浙江青年團籌備會

本報

爲創辦青年團之

指南針

五日刊輯要出版預告
浙江青年團五日刊爲輸入青年團思想研究青年團組織方法及報告國內外青年團狀況之唯一印刷物，出版以後，頗蒙讀者歡迎，紛紛來函索閱，惟現自第十三號後，經浙江青年團籌備會議決，改爲月刊，另行出版，而前此所印之十三號存者無多，愧無以應索閱者之需求，茲擬就十三號中摘要編印輯要一冊，定於六月間出版，凡定閱浙江青年團月刊全年者，均附送一冊，俾閱者得前後啣接之便利，特此預告。

學 大 京 北

新 潮

目 要 期 四 第

什麼思想？	汪敬熙
關不住了	胡適
詩	社員
一個兵的家(小說)	楊振聲
花匠(小說)	俞平伯
分配問題	劉秉麟
勞働問題之解決	譚鳴謙
今日中國的小學教育	葉紹鈞
今日中國之雜誌界	羅家倫
眞思想的眞意	何思源
哲學問題	徐彥之
太極圖與 Pallicism	康白情
故書新評(二則)	傅斯年

每本大洋三角每卷

五本大洋一元二角

外埠每本加郵資三

分

總發行所：北京國

立北京大學出版部

代售處：北京中華

書局：上海群益書

社：亞東圖書館

蘇州振新書局

民鐸雜誌第六期

現 代 思 潮 號

民鐸雜誌第六期『現代思潮號』

輓近哲學之新潮

石岑

我國今後之財政計劃

子政

(實用主義與直覺主義)

美國憲法之由來及其特質

燕南

讀倭鏗精神生活論

石岑

社會主義之研究

燕南

國際聯盟之可能

石君

電子論

歐陽剛中

新愛國論

石君

我國講和會議發言權與日本

問農

俄國近代文學思潮之一瞥

田漢

現代藝術界之大勢

記者

戰後英德思想之消長

問農

盧斯福傳

石岑

社會本位運動

叔琴

(國內大事記)

記者

西洋倫理學史摘錄

楊昌濟

(海外大事記)

記者

國語學之研究

黎鏡熙

(小說)怪脚

鳳舉

現代教育之新精神

石岑

(戲劇)愛

百高

巴黎會議與世界平和

衡一

歐美日本名著雜誌紹介

銀行週報廣告

本報調查國內外金融及商業事情研究利弊報告消息為吾國金融界惟一之出版物發刊以來適居兩年已滿一百號內容分(一)上海金融(二)上海商情(三)各埠金融及商況(四)海外經濟事情(五)財政金融時論(六)業務研究(七)會計研究(八)調查報告(九)經濟譚話(十)銀行公司決算評論(十一)紀事(十二)統計表等類定價零售每冊大洋五分定閱全年大洋一元八角半年大洋一元自第一零一號起擴張篇幅改訂報價零售每冊大洋一角定閱全年大洋四元半年大洋二元零售處上海北京漢口商務印書館上海時事新報館

理 化 雜 誌

出 版 預 告

本雜誌係北京高等師範學校理化學會所編輯專以研究物理化學兩科之學理及其教授法為宗旨內容豐富理論精詳深合國內中等學校理化教師及有志研究物理化學者參考之用第一期定於本年五月出版茲將定價郵費列表如下

條 目 數	定 價		郵 費	
	現 款	郵票代錢	國內及日本	其 他
一 册	二角五分	二角六分	二分半	十 分
全年二册	四 角	四角二分	五 分	二十分

發 行 所 北京高等師範學校內理化學會事務所
及學生售品所

全 年 八 折	三期以上九折 六期以上八五折	廣告價目		定價		
		全	半	地	位	每月出版一冊定 價大洋一角三分 全年十冊定價大 洋一元二角郵費 每冊國內及日本 一分五厘外國六 分
		面十五元	面十元	價	目	
四分之一面五元	元	合	不	者八折	(費須先惠) (空函不覆)	
		本	不	合	者八折	合購十份者 九折五十份 者八折
		社	登	者		
		宗	旨			

教育潮第一卷第二期

定價一角三分

中華民國八年六月發行

編輯者 浙江省教育會
 發行者 浙江省教育會
 印刷者 浙江印刷公司
 代售處

杭州 商務印書館

杭州 中華書局

上海 亞東圖書館

廣州 高等師範學校

太原 商業學校互助
 學生貿易部

販書社

徵求全浙教育會聯合會議案廣告

敬啟者本會於七月念日照章開第七次全浙教育會聯合會凡我會員如有關於本省教育之卓見務請製成議案於二十日以前交至本會以便付議是所至盼再本屆提案方針經本會評議會議決須注重地方自動事業而力所能及可以實行者合并附聞此致

本會會員公鑒

浙江省教育會謹啟